

NL: Montagehandleiding en Veiligheidsvoorschriften
DE: Montageanleitung und Sicherheitsvorschriften
UK: Assembly instruction and safety regulations
FR: Notice d'assemblage et de sécurité

Fietsendrager/Fahrradträger/Bike carrier/Porte-vélos

SILVERBIKE



PRO **BIKE CARRIERS**®
USER

Inhoudsopgave	Pagina
• Introductie	4
• Belangrijke informatie	5
• In elkaar zetten van de fietsendrager	6
• Montage van de fietsendrager op de trekhaak	9
• De verlichting	10
• Montage van de fietsen op de fietsendrager	11
• Het kantelmechanisme	12
• Veiligheidsvoorschriften	13
• Onderhoud & garantie	14
• Onderdelenlijst & explosietekening	15

Inhaltsverzeichnis	Seite
• Einführung	17
• Wichtige Information	18
• Montage des Fahrradträgers	19
• Montage auf die Anhängerkupplung	22
• Die Beleuchtung	23
• Montage der Fahrrädern auf dem Fahrradträger	24
• Der Abklappmechanismus	25
• Sicherheitsvorschriften	26
• Wartung & Garantie	27
• Stückliste & Explosionszeichnung	28

Table of contents	Page
• Introduction	30
• Important information	31
• Mounting the bike carrier	32
• Mounting of the bike carrier onto the tow ball	35
• The Lighting	36
• Mounting of the bikes on the bike carrier	37
• Tilting mechanism	38
• Safety regulations	39
• Maintenance & guarantee	40
• Part list & exploded view	41

Table de matières	Page
• Introduction	43
• Informations importantes	44
• L'assemblage du porte-vélos	45
• Montage du porte-vélos sur l'attache-remorque	48
• L'éclairage	49
• Installation des vélos sur le porte-vélos	50
• Le mécanisme à bascule	51
• Consignes de sécurité	52
• Entretien & Garantie	53
• Description des pièces & dessin d'assemblage	54

INTRODUCTIE

De Pro-User SILVERBIKE fietsendrager maakt deel uit van de familie van fietsendragers gefabriceerd door Tradekar Benelux BV.

- ✓ Trekhaak fietsendrager
- ✓ Geschikt voor nagenoeg alle trekhaken, alle fietsen en bandenmaten
- ✓ Veilige, betrouwbare en kantelbare drager voor het transport van 2 fietsen
- ✓ De fietsen staan in stabiele, verstelbare wielsteunen
- ✓ Framebevestiging, dus géén belasting op het crankstel van de fiets
- ✓ Flexibele frameklemmen
- ✓ Verlichting via 7 en 13 polige (Jaegers) stekker
- ✓ Eenvoudige en snelle montage op de trekhaak
- ✓ Kofferdeksel blijft toegankelijk door eenvoudig te bedienen kantelmechanisme
- ✓ Rijgedrag van de auto wordt vrijwel niet beïnvloed



Lees voordat u de drager gaat gebruiken de volgende veiligheids- en bedieningsinstructies aandachtig door en handel ernaar.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Voor gebruik goed doorlezen!

Dit product niet monteren en gebruiken voordat de montagehandleiding en veiligheidsvoorschriften geheel zijn doorgelezen en duidelijk zijn.

De assemblage en montage van de fietsendrager alleen volgens deze montagehandleiding uitvoeren.

De stappen die worden genoemd en de veiligheidsinstructies voor montage, bediening en gebruik van de fietsendrager, moeten beslist worden opgevolgd. Al de kleinste afwijking kan leiden tot verkeerde montage of verkeerd gebruik.

De drager is geschikt voor het vervoeren van maximaal twee fietsen. Let op de maximaal toelaatbare kogeldruk. U kunt deze vinden op het typeplaatje van de trekhaak van uw auto (bij de meeste auto's is deze 75kg). Het totale gewicht van de drager inclusief de fietsen mag niet hoger zijn dan de maximaal toelaatbare kogeldruk van de trekhaak.

De maximale belasting op de fietsendrager zelf mag **40kg** zijn.
Het eigen netto gewicht van de drager is Ca. **16kg**.

Maximale kogeldruk	Gewicht fietsendrager	Max. belasting
50kg	16kg	34kg
60kg	16kg	Max. 40kg
75kg	16kg	Max. 40kg
90kg	16kg	Max. 40kg

Niet geschikt voor het gebruik op aluminium trekhaken.

Deze montagehandleiding en veiligheidsvoorschriften in de auto bewaren.

CONSUMENTEN HELPDESK & SUPPORT

 0345-470998 (maandag t/m donderdag 8:30-12:30uur)

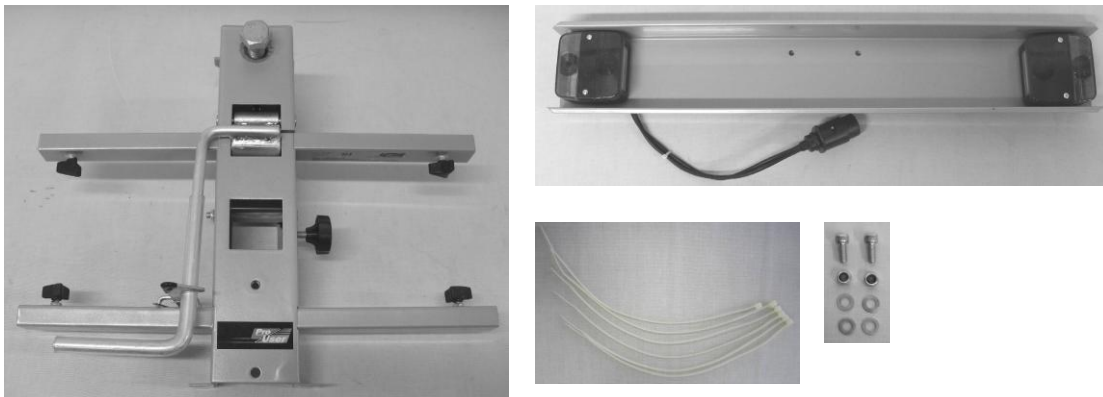
 service@tradekar.nl

IN ELKAAR ZETTEN VAN DE FIETSENDRAGER

De fietsendrager moet nog afgemonteerd worden. Haal alle onderdelen uit de verpakking en leg deze overzichtelijk neer. Per stap zal duidelijk beschreven en te zien zijn welke onderdelen nodig zijn voor de montage van de fietsendrager.

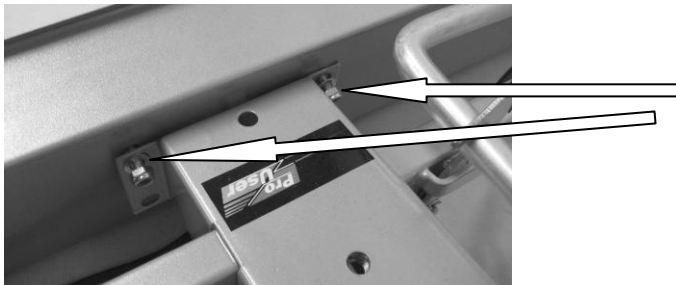
Stap 1

Onderdelen:



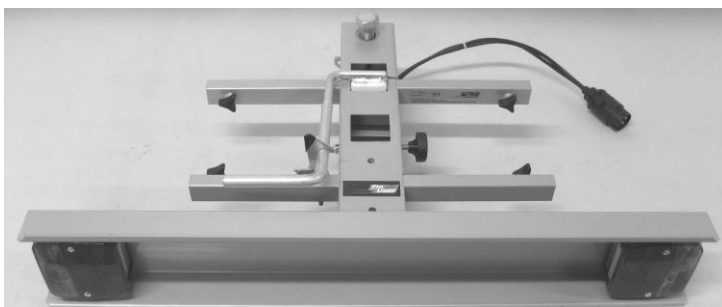
De montage:

Bevestig de lichtbalk aan het middenstuk met de inbusboutjes M6x15mm, ringetjes M6 en zelfborgende moertjes M6 in de bovenste twee gaten van de fietsendrager basis (zie foto).



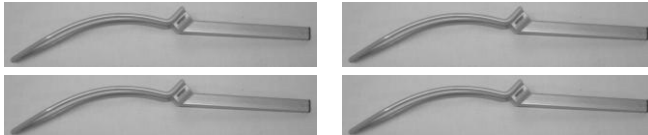
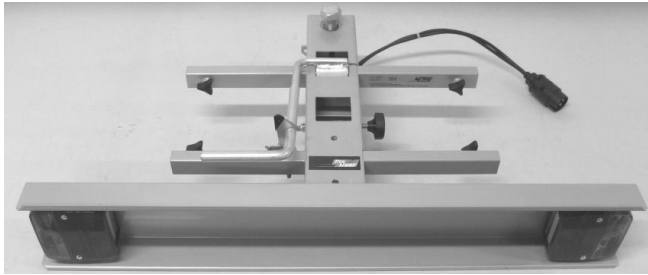
Met de meegeleverde kabelbindertjes (6 stuks) kan de kabel van de lampen aan de onderkant van de drager netjes vastgezet worden zodanig dat deze de grond niet meer kan raken of ergens achter kan blijven haken.

Eindresultaat:



Stap 2

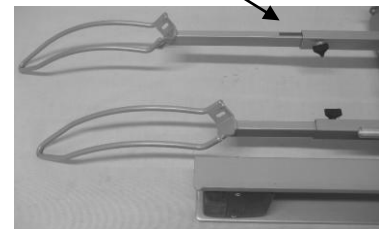
Onderdelen:



De montage:

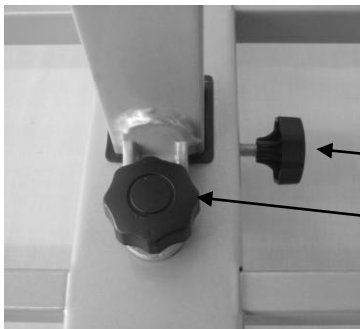
Schuif de vier wielhouders in de openingen van het basisframe. Let erop dat het uiteinde van de wielhouders bij het inschuiven naar beneden is gericht (zie afbeelding). Bevestig de wielhouders met de kunststof sterknoppen. Bij het instellen van de wielhouders mogen deze maximaal tot aan de rode markering uitgeschoven worden!

Markering



Schuif vervolgens de framebeugel (voor het bevestigen van de frameklemmen) in het vierkante gat van het basisframe met de kunststof framebeugel houder.

Zorg ervoor dat het hoekje voor de bevestiging aan de voorkant zit. Schroef de beugel stevig vast met de bijgeleverde kunststof draaiknop (inclusief ring). Draai daarna de kunststof draaiknop aan de zijkant van het basisframe vast zodat de beugel goed vast zit.



Kunststof knop zijkant

Bevestigingshoek inclusief de kunststof knop

Eindresultaat:



Stap 3

Onderdelen:



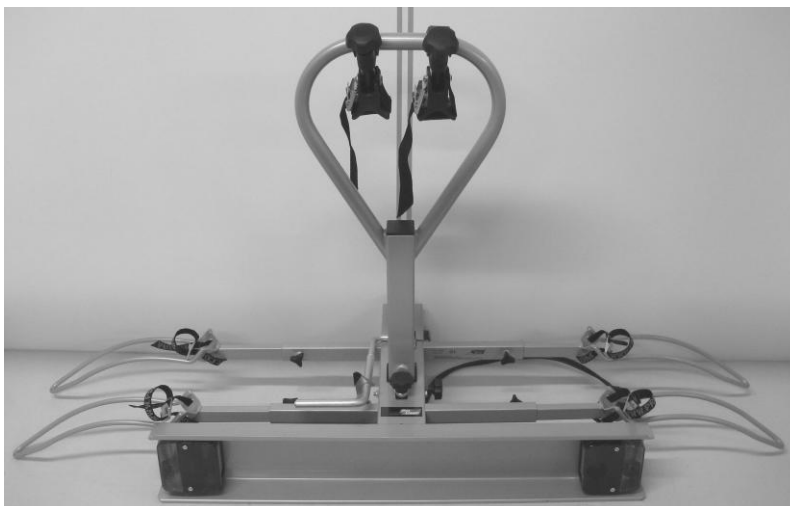
De montage:

Schuif de vier zwarte spanbandjes van binnen naar buiten door de eerste sleuf, dan rond de wielhouder en vervolgens door de achterste sleuf weer van buiten naar binnen (zie foto).



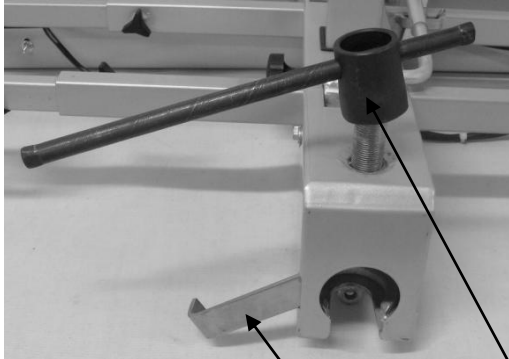
Draai de kunststof knop van beide framehouders helemaal los, zodat de klemsluiting opgevouwen kan worden. Plaats eerst de kunststoffen ring om de U-vormige beugel en klem hier de klemsluiting overheen. Bevestig hier vervolgens de houder weer aan met de kunststoffen knop en draai deze zodanig aan dat de framehouders nog net draaibaar zijn (hier moeten immers de frames van de fietsen aan bevestigd worden). De spanbandzijde dient ter bevestiging van de fiets.

Eindresultaat:



MONTAGE VAN DE FIETSENDRAGER OP DE TREKHAAK

Voor de montage van de fietsendrager kan de auto het beste recht staan, de motor uit staan en de handrem aangetrokken zijn. Let op dat de trekhaak onbeschadigd, schoon en vetvrij is!



Zekeringplaat

Sleutel

Draai de bevestigingsbout aan de bovenzijde van de fietsendrager zover mogelijk uit en trek de zekeringplaat aan de achterzijde naar rechts. Schuif de ontstane opening aan de achterzijde van de fietsendrager over de trekhaak. Houd met één hand de fietsendrager horizontaal en draai met de andere hand de bevestigingsbout aan de bovenzijde handvast aan. Positioneer daarna de fietsendrager recht achter de auto.



Draai handmatig de inbusbout binnenzeskant (M15x45) door het schroefgedeelte (nabij de trekhaak) aan de onderkant van de fietsendrager (zie foto). Draai deze met de meegeleverde inbussleutel zodanig aan tegen de trekhaak dat de fietsendrager in één rechte lijn staat met de auto en daarbij niet naar beneden wijst.

Draai nu de grote bevestigingsbout met bijgeleverde sleutel zodanig aan dat de fietsendrager goed vast zit op de trekhaak. Controleer opnieuw of de fietsendrager en auto in één lijn staan.

Let op: Vergeet niet, voordat u gaat rijden, de sleutel van de bevestigingsbout te halen!

Schuif de zekeringplaat aan de achterzijde terug en borg deze aan de linkerzijde in de daarvoor aanwezige opening door middel van het bijgeleverde hangslot voor bescherming tegen diefstal.

DE VERLICHTING

Deze fietsendrager is uitgerust met verlichting. Deze verlichting kan aangesloten worden op de trekhaak stekkerdoos van uw auto. Aangezien er meerdere soorten stekkers in omloop zijn, heeft deze drager de keuze uit de gebruikelijke 7-polige stekker en de 13-polige stekker (Jaegers).

Hierdoor is de drager geschikt voor elke trekhaak!

Beide stekkers zitten verwerkt in één behuizing. Over de stekker die niet gebruikt wordt, moet het bijgeleverde afdekkapje gedaan worden.



<p>Universeel systeem 7 polig</p>	<p>1/L 2/54G 3/31 4/R 5/58R 6/54 7/58L</p>	<p>Richtingaanwijzer links <i>Niet in gebruik</i> Massa Richtingaanwijzer rechts Achterlicht rechts Remlichten Achterlicht links</p>	<p>geel wit groen bruin rood zwart</p>
<p>Jaegers systeem 13 polig (DIN 72.570)</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13</p>	<p>Richtingaanwijzer links <i>Niet in gebruik</i> Massa Richtingaanwijzer rechts Achterlicht rechts Remlichten Achterlicht links <i>Niet in gebruik</i> <i>Niet in gebruik</i> <i>Niet in gebruik</i> <i>Niet in gebruik</i> Massa <i>Niet in gebruik</i></p>	<p>geel wit groen bruin rood zwart</p>

MONTAGE VAN DE FIETSEN OP DE FIETSENDRAGER

De eerste fiets moet in de achterste wielhouders geplaatst worden (degene die het dichtst bij de auto is) en met de framehouder aan de beugel vastgemaakt worden.

Stel deze wielhouders door middel van inschuiven en uittrekken zodanig in dat de wielen van de fiets er zo diep mogelijk in staan, zo symmetrisch mogelijk. Let op: Trek de wielhouders maximaal tot aan de rode markering uit! De wielen worden met de spanbanden stevig aan de wielhouders vastgemaakt.



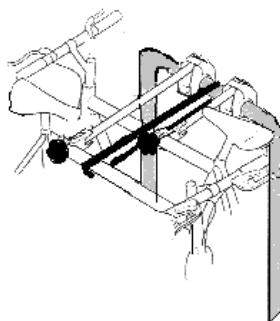
Bevestig de fiets zelf via de framehouder aan de beugel. Aangezien de framehouders niet plaatsgebonden zijn, kunt u meerdere posities uitproberen. Het is belangrijk om de framehouders zo hoog mogelijk te plaatsen. De fietsen maakt u vast via de spanbanden. Door het gebruik van deze spanbanden kan elke fiets gemakkelijk vastgemaakt worden en wordt het crankstel van de fiets niet belast!



Zet de tweede fiets, in tegengestelde richting, in de voorste wielhouders en ga te werk zoals bij de eerste fiets.

Let op: Houd er bij het plaatsen van de fietsen op de fietsendrager rekening mee dat de hendel van het kantelmechanisme voldoende ruimte naar boven heeft om de fietsendrager te kunnen kantelen!

Beveilig tenslotte uw fietsen met de lange zwarte spanband (in leveromvang). Leg deze hiervoor om de frames van de fietsen en om de beugel en trek de spanband vervolgens goed vast.



HET KANTELMECHANISME

Om de kofferbak van uw auto gemakkelijk te bereiken, ook als de fietsen op de drager staan, kunt u gebruik maken van het kantelmechanisme.

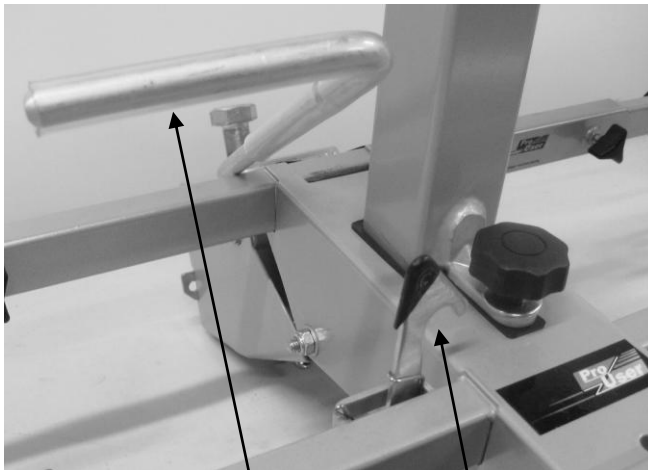
Let op: Zorg dat bij het kantelen de drager of een fiets altijd wordt vastgehouden zodat de fietsendrager niet zelfstandig naar beneden klapt!

Druk de hendel aan de bovenzijde van de fietsendrager naar beneden en duw de borghaak vervolgens naar links. Haal de hendel nu langzaam omhoog en houd hierbij de fietsendrager goed vast. Wanneer de hendel omhoog is, kan de fietsendrager langzaam naar beneden worden gekanteld.



Let op: Zorg dat bij het terugkantelen van de fietsendrager de kabel niet beklemd raakt!

Bij het terugkantelen dient u de fietsendrager omhoog te tillen, deze met één hand vast te houden en vervolgens de hendel stevig naar beneden te drukken zodat de borghaak er automatisch overheen valt. Controleer voordat u de fietsendrager loslaat, of de borghaak ook daadwerkelijk goed over de hendel heen zit zodat deze niet terug kan schieten.



Hendel kantelmechanisme

Borghaak

VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN

Houd de trekhaak schoon en vetvrij.

De drager zal zich na elke bevestiging op de kogel, tijdens de eerst gereden kilometers gaan "zetten". Controleer daarom na de eerst gereden kilometers de bevestiging en stel, indien nodig, de snelkoppeling strakker af.

Controleer de fietsendrager voor gebruik op beschadigingen. Beschadigde of versleten onderdelen dienen direct vervangen te worden. Gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen.

Voer geen modificaties uit aan de fietsendrager (mechanisch of elektronisch). Dit kan erg gevaarlijk zijn. Garantie claims worden niet geaccepteerd en wij kunnen de juiste werking van de fietsendrager niet meer garanderen indien modificaties zijn uitgevoerd. Wij zijn niet aansprakelijk voor welke schade dan ook veroorzaakt als resultaat van onjuiste installatie, bediening of modificatie.

Controleer regelmatig de verlichting van de fietsendrager op een juiste werking.

Zorg er altijd voor dat de fietsen goed vastgezet zijn door middel van de frameklemmen en de wiel spanbandjes.

Gebruik altijd de extra spanband als extra beveiliging voor uw fietsen. Leg deze om de U-beugel en de frames van de fietsen en trek deze vervolgens goed vast.

Let op dat er geen onderdelen van de fiets tijdens het transport verloren kunnen worden (accu's, fietspompen, snelheidsmeters, mandjes, fietstassen, fietszitjes enz.). **Verwijder deze altijd voordat u gaat rijden!**

Controleer regelmatig of alle spanbanden, draaiknoppen en bevestigingen goed vastzitten en indien nodig vastzetten.

Zorg er altijd voor dat tijdens gebruik, het kantelmechanisme goed vergrendeld is.

Tijdens het rijden de fietsen niet afdekken met een hoes.

Het rijden met een fietsendrager beïnvloedt het weggedrag van de auto. Pas uw snelheid daarom aan (**max. 120km/u**). Vermijd ook plotselinge remacties en stuurbewegingen.

Let op dat bij het achteruit rijden de auto langer is dan normaal!

Voorts wordt gewezen op de wettelijke eisen die gelden voor het vervoer van goederen aan de achterzijde van uw voertuig.



Bij voertuigen met een elektrische parkeerhulp kan een foutmelding optreden, indien de fietsendrager gemonteerd is. Schakel de parkeerhulp uit tijdens gebruik van de fietsendrager.

Indien de auto is voorzien van een automatische opening van de achterklep, dan moet deze worden uitgeschakeld of uitsluitend handmatig worden geopend, indien de fietsendrager is gemonteerd.

Vóór gebruik van de autowas centrale de fietsendrager eerst van de trekhaak halen.

De fietsendrager is niet geschikt voor "off road" gebruik.

Indien de drager niet gebruikt wordt, dient deze van de trekhaak gedemonteerd te worden.

In geval van defecten of problemen, alstublieft contact opnemen met uw Pro-User leverancier.

ONDERHOUD

De fietsendrager na gebruik schoon en droog opslaan. Eventueel afsprengen met een waterslang om modder, en andere vuiligheid te verwijderen.

Houd de trekhaak van de auto schoon en vetvrij.

Houd de koppeling van de fietsendrager schoon en vetvrij.

Controleer regelmatig de fietsendrager op beschadigingen. Beschadigde of versleten onderdelen dienen direct vervangen te worden. Gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen.

Bouten en moeren van de fietsendrager regelmatig controleren en indien nodig aandraaien.

Beschadigingen aan de lak direct met een (grond)verf behandelen.

Draaiende en bewegende delen regelmatig smeren.

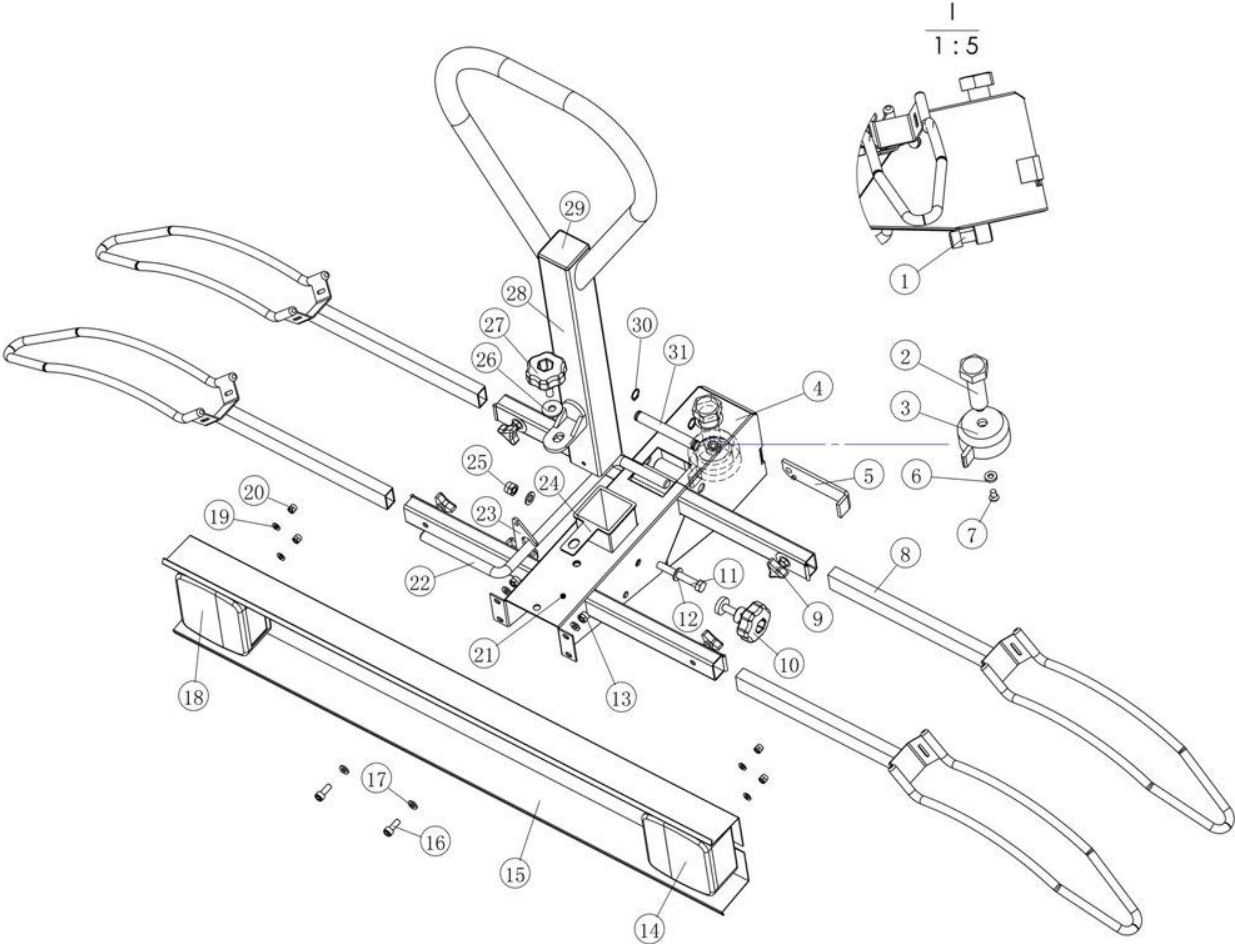
GARANTIE

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar. Let op: de garantie dekt alleen een normaal gebruik van de fietsendrager. Op geen enkele manier wordt schade gedekt die ontstaan is door onjuist gebruik. Dit houdt ook in defecten of gebreken die zijn ontstaan door slechte of onjuiste montage. Om ervoor zorg te dragen dat de garantie voorwaarden van toepassing zijn dient u onderhoud volgens het onderhoudsvoorschrift uit te (laten) voeren. Aanspraak maken op garantie zonder aankoopbewijs is niet mogelijk. Wij behouden ons het recht om kosten in rekening te brengen die voortkomen uit reparaties van zaken die buiten onze controle vallen zoals onjuiste of slechte montage, onjuist gebruik, schade door ongelukken, enz.

ONDERDELENLIJST

Pos nr.	Omschrijving	Aantal	Maat
1	Inbusbout binnenzeskant	1	M10x30
2	Bevestigingsbout	1	M20
3	Klemplaat	1	
4	Dragerbasis met kantelmechanisme	1	
5	Zekeringplaat	1	
6	Sluitring	1	
7	Kruiskopschroefje	1	
8	Wielhouder	4	
9	Sterknop	4	M6
10	Kunststof draaiknop	1	M8
11	Zeskantbout	1	M8x90
12	Sluitring	1	M8
13	Zelfborgende moer	2	M6
14	Rechter achterlicht	1	
15	Lichtbalk	1	
16	Inbusboutje	2	M6x15
17	Sluitring	2	M6
18	Linker achterlicht	1	
19	Sluitring	4	M6
20	Moertje	4	M6
21	Basisframe	1	
22	Hendel kantelmechanisme	1	
23	Borghaak	1	
24	Kunststof framebeugel houder	1	
25	Zelfborgende moer	1	M8
26	Sluitring	1	M8
27	Kunststof draaiknop	1	M8
28	Framebeugel	1	
29	Kunststof afdichtingskap 5 x 5 cm	1	
30	Springveer	1	M15
31	Scharnier pin	1	M15x80

EXPLOSIETEKENING



EINFÜHRUNG

Der Pro-User Fahrradträger SILVERBIKE ist ein Teil der Familie von Fahrradträgern hergestellt von Tradekar Benelux BV.

- ✓ Kupplungs - Fahrradträger
- ✓ Passend für fast alle Kupplungen, alle Fahrräder und Reifengrößen
- ✓ Sicherer und zuverlässiger abklappbarer Träger für den Transport von 2 Fahrrädern
- ✓ Die Fahrräder stehen in stabilen und verstellbaren Radschienen
- ✓ Rahmenbefestigung, folglich keine Belastung auf die Pedale von den Fahrrädern
- ✓ Flexibele Rahmenhalter
- ✓ Beleuchtung mittels 7 und 13 polige (Jaegers) Stecker
- ✓ Einfache und schnelle Montage auf die Anhängerkupplung
- ✓ Kofferraumdeckel bleibt zugänglich durch den einfach zu bedienenden Klappmechanismus
- ✓ Das Fahrverhalten vom KFZ wird fast nicht beeinflusst



Lesen Sie, bevor Sie den Träger benutzen, sorgfältig die Montageanleitung und die wichtigen Informationen durch und handeln Sie danach.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Vor Erstgebrauch lesen!

Dieses Produkt nicht montieren und benutzen, bevor die Montageanleitung und die Sicherheitsvorschriften völlig durchgelesen und klar verstanden worden sind.

Der Heckträger muss sicher gemäß diese Montageanleitung montiert werden.

Die in dieser Benutzerinformation aufgeführten Arbeitsschritte, Maßangaben und Sicherheitshinweise für die Montage, Handhabung und Nutzung des Heckträgersystems müssen unbedingt eingehalten werden. Bereits geringste Abweichungen können zu fehlerhaftem Aufbau bzw. fehlerhafter Benutzung führen.

Der Träger ist geeignet für den Transport von bis zu zwei Fahrrädern. Bitte beachten Sie die maximale Stützlast. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild Ihres Autos (meistens 75kg). Das Gesamtgewicht des Trägers inklusive Fahrräder darf diese Angabe auf der Anhängerkupplung nicht überschreiten.

Das maximale Gewicht der Fahrräder kann **40kg** sein.
Das Eigengewicht des Trägers ist ca. **16kg**.


Max. Stützlast Anhängerkupplung	Eigengewicht Fahrradträger	Max. Nutzlast am Fahrradträger
50kg	16kg	34kg
60kg	16kg	Max. 40kg
75kg	16kg	Max. 40kg
90kg	16kg	Max. 40kg

Nicht geeignet für den Gebrauch auf Aluminium Anhängerkupplungen.

Diese Montageanleitung und Sicherheitsvorschriften im Fahrzeug mitführen.

Support Endverbraucher

 +31 (0) 345-470998 (Montag bis Donnerstag 8:30-12:30Uhr)

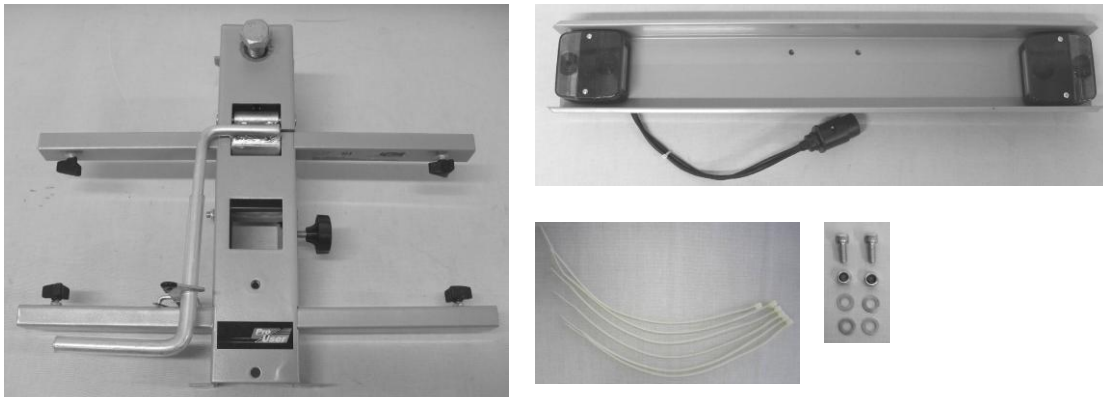
 service@tradekar.nl

MONTAGE DES FAHRRADTRÄGERS

Der Fahrradträger muss komplett zusammen gebaut werden. Holen Sie alle Bauteile aus der Verpackung und legen diese übersichtlich hin. Jeder Arbeitsschritt wird beschrieben und zeigt Ihnen deutlich welche Bauteile Sie für die Montage des Fahrradträgers benötigen.

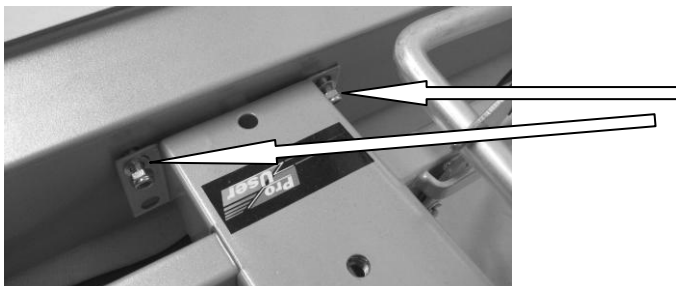
Step 1

Bauteile:



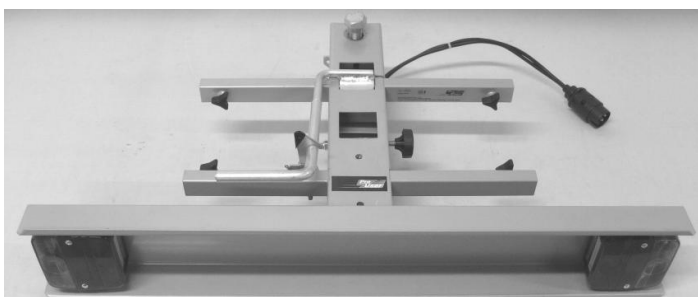
Die Montage:

Befestigen Sie den Lampenträger an das Mittelstück mit den Inbus-Schrauben M6x15mm, Scheiben M6 und den selbstsichernden Muttern M6 in die oberen zwei Löcher von der Fahrradträger Basis (siehe Foto).



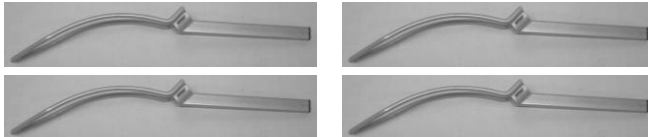
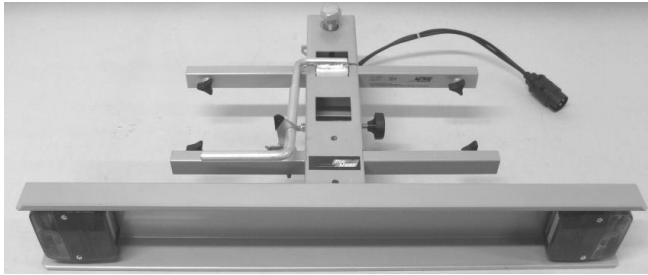
Mit den mitgelieferten Kabelbindern (6 Stck.) kann das Kabel von den Lampen an der Unterseite von dem Träger befestigt werden, sodass dieses nicht herunterhängt und sich irgendwo festhängen kann.

Endergebnis:



Step 2

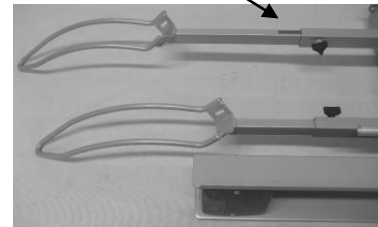
Bauteile:



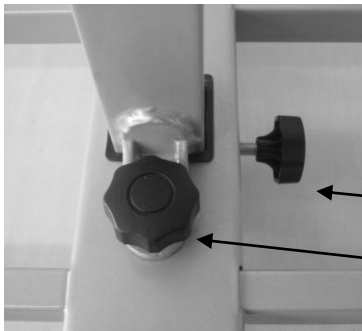
Die Montage:

Schieben Sie die vier Radhalter in die Öffnungen von dem Basisteil. Achten Sie darauf, dass die Enden der Radhalter beim Einschieben mit der Spitze zum Boden zeigen (siehe Abbildung). Befestigen Sie die Radständer mit den Rändelschrauben. Beim Einstellen der Radständer dürfen diese nur maximal bis zur roten Markierung herausgezogen werden!

Markierung



Setzen Sie nun den großen Bügel (für die Befestigung der Rahmenhalter) in die viereckige Bohrung von dem Basisteil mit dem Winkel zur Vorderseite.



Schrauben Sie den Bügel mit der mitgelieferten Kunststoff Schraube fest an (inklusive Scheibe). Drehen Sie danach die Kunststoff Schraube für die Seite in das Basisteil herein und drehen diese fest an, bis der Bügel gut befestigt ist.

Kunststoff Schraube seitlich
Kunststoff Schraube inklusiv Scheibe

Endergebnis:



Step 3

Bauteile:



Die Montage:

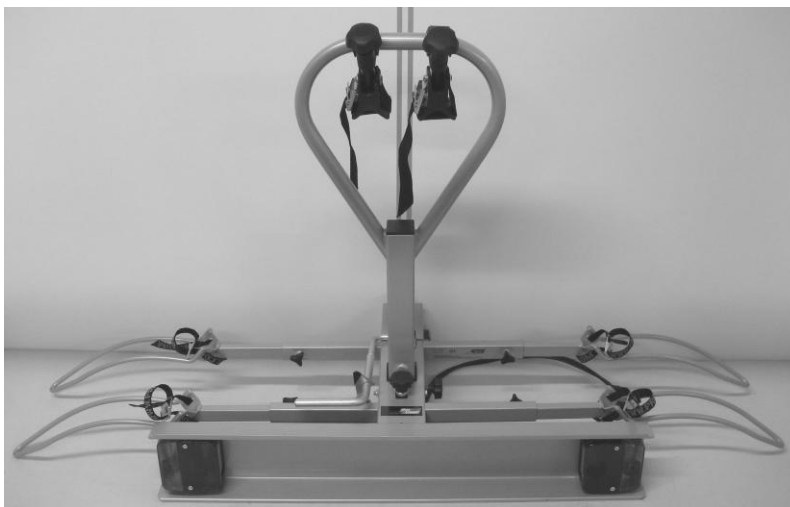
Schieben Sie die vier blauen kurzen Spannbänder von innen nach außen unter dem Radhalter herum und dann wieder von außen nach innen durch die Langlöcher des Radhalters (siehe Foto).



Drehen Sie von beiden Rahmenhaltern die Kunststoff Knöpfe los, damit Sie die Klammern öffnen können. Platzieren Sie zuerst die Kunststoff Einlagen um den U -Bügel herum. Legen Sie die Klammer über diese Einlage und komplettieren den Rahmenhalter wieder. Drehen Sie die Kunststoff Knöpfe noch nicht fest an, damit die Rahmenhalter beweglich bleiben (hiermit werden die Rahmen der Fahrräder mittels des Gurtes

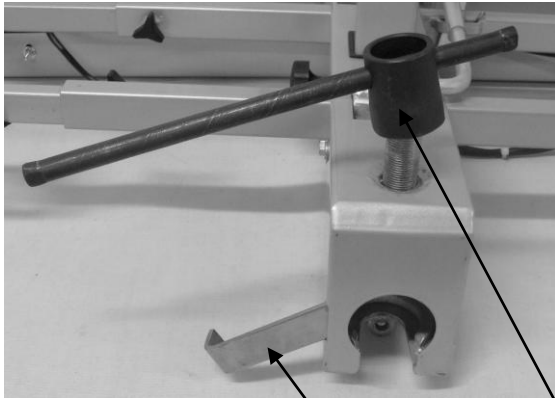
befestigt).

Endergebnis:



MONTAGE VON DEM FAHRRADTRÄGER AUF DIE ANHÄNGERKUPPLUNG

Vor der Montage des Fahrradträgers sollte das Auto am besten auf einer geraden Ebene stehen, der Motor sollte abgestellt und die Handbremse angezogen sein. Achten Sie darauf, dass die Kupplung nicht beschädigt, sauber und fettfrei ist!



Sicherungsplatte

Montageschlüssel

Drehen Sie die Befestigungs-Schraube an der Oberseite von dem Fahrradträger soweit es geht heraus und ziehen die Sicherungsplatte auf der Rückseite nach rechts. Schieben Sie die so entstandene Öffnung an der Rückseite des Fahrradträgers auf die Anhängerkupplung. Halten Sie mit einer Hand den Träger horizontal fest und drehen mit der anderen Hand die Befestigungs-Schraube handfest an. Richten Sie nun den Fahrradträger zum Fahrzeug hin aus.



Drehen Sie von Hand die Inbus-Schraube (M10x45) durch das Gewindeteil (in der Nähe der Kupplung) an der Unterseite von dem Fahrradträger (siehe Foto) in Richtung Kupplung. Drehen Sie nun diese Schraube mit dem mitgelieferten Inbus-Schlüssel gegen die Kupplung bis der Träger in einer Linie steht mit Ihrem Fahrzeug und nicht zum Boden geneigt ist.

Drehen Sie jetzt die große Befestigungs-Schraube mit dem mitgelieferten Montageschlüssel fest an bis der Träger sicher und fest auf der Kupplung sitzt. Kontrollieren Sie erneut, dass der Fahrradträger und das Auto in einer Linie stehen.

Achtung: Vergessen Sie nicht, bevor Sie losfahren, den Montageschlüssel von der Befestigungs-Schraube zu entfernen!

Schieben Sie die Sicherungsplatte an der Rückseite zurück durch die Öffnung an der gegenüber liegenden Seite und sichern zusätzlich den Träger mit dem mitgelieferten Schloss. Gleichzeitig ist der Fahrradträger so gegen Diebstahl geschützt.

DIE BELEUCHTUNG

Dieser Fahrradträger ist ausgerüstet mit einer Beleuchtung. Die Beleuchtung wird angeschlossen an die Steckdose von Ihrer Anhängerkupplung. Da verschiedene Sorten von Steckdosen im Umlauf sind verfügt dieser Träger über einen 7 und 13 poligen Stecker (Jaegers). Dadurch ist der Träger geeignet für jede Art von Anhängerkupplungen.

Beide Stecker befinden sich in einem Gehäuse. Auf die Steckeröffnung die nicht benötigt wird, muss die mitgelieferte Abdeckkappe angebracht werden.



<p>Universal System 7 Pin</p>	<p>1/L 2/54G 3/31 4/R 5/58R 6/54 7/58L</p>	<p>Blinker links <i>Nicht belegt</i> Masse Blinker rechts Schlußleuchte rechts Bremsleuchten Schlußleuchte links</p>	<p>gelb weiß grün braun rot schwarz</p>
<p>Jaegers System 13 Pin (DIN 72.570)</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13</p>	<p>Blinker links <i>Nicht belegt</i> Masse Blinker rechts Schlußleuchte rechts Bremsleuchten Schlußleuchte links <i>Nicht belegt</i> <i>Nicht belegt</i> <i>Nicht belegt</i> Masse <i>Nicht belegt</i></p>	<p>gelb weiß grün braun rot schwarz</p>

MONTAGE DER FAHRRÄDER AUF DEM FAHRRADTRÄGER

Das erste Rad muss in die ersten Radhalter gesetzt werden (das sind die Radhalter die dem Kraftfahrzeug am nächsten sind) und mit den Rahmenhaltern am Bügel befestigt werden.

Stellen Sie diese Radhalter durch Einschieben und Herausziehen so ein, dass die Räder von den Fahrrädern so tief wie möglich in den Radhaltern stehen, und so symmetrisch wie möglich. Achtung: Ziehen Sie die Radhalter maximal nur bis zu der roten Markierung heraus! Die Räder werden mit den Spannbändern fest an die Radhalter befestigt.



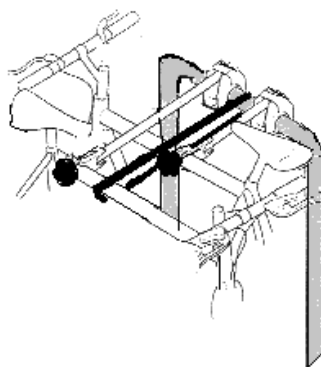
Befestigen Sie die Fahrräder mit den Rahmenhaltern an dem Bügel. Da die Rahmenhalter nicht platzgebunden sind, können Sie mehrere Positionen ausprobieren. Es ist wichtig dass Sie die Rahmenhalter so hoch wie möglich platzieren. Die Fahrradrahmen machen Sie mit den Spannbändern fest. Durch den Gebrauch dieser Spannbänder kann das Fahrrad einfach und bequem fest gemacht werden und die Pedale werden nicht belastet!



Setzen Sie das zweite Fahrrad in die entgegengesetzte Richtung in den Radhaltern und befestigen Sie es wie das erste Fahrrad.

Achtung: Beachten Sie beim Aufsetzen der Fahrräder auf dem Fahrradträger das der Handgriff vom Abklappmechanismus genügend Platz hat, damit der Abklappmechanismus nicht eingeschränkt wird in seiner Funktion!

Sichern Sie nun die Fahrräder mit dem langen Sicherheitsgurt. Legen Sie den Sicherheitsgurt durch die Fahrradrahmen und um den U-Bügel herum und ziehen den Sicherheitsgurt fest an.



ABKLAPPMECHANISMUS

Um den Kofferraum Ihres Fahrzeugs gelegentlich zu öffnen (Gepäckentnahme usw.), können Sie, auch wenn Fahrräder montiert, den Träger abklappen.

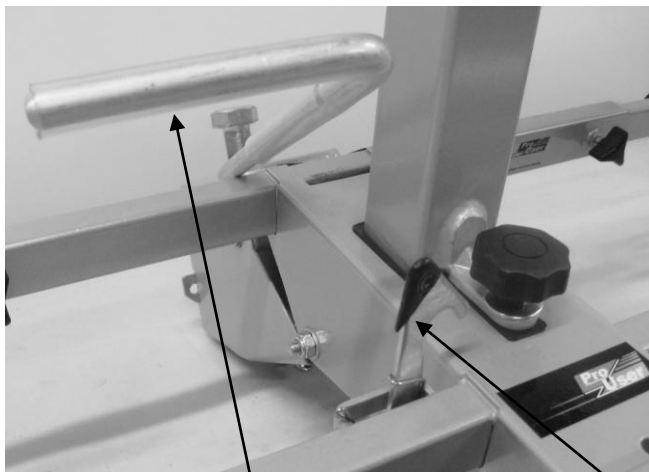
Achtung: Damit beim Abklappen des Trägers der Trägertisch nicht unkontrolliert nach unten klappt, sollten Sie mit einer Hand ein Fahrrad festhalten!

Drücken Sie den Handgriff vom Abklappmechanismus an der Oberseite von dem Fahrradträger nach unten und legen den Sicherungshebel nach links. Halten Sie den Handgriff fest und heben diesen langsam nach oben und halten den Fahrradträger dabei gut fest. Wenn der Handgriff ganz nach oben ist, kann der Fahrradträger langsam nach unten abgeklappt werden.



Achtung: Achten Sie darauf, dass beim Zurücksetzen der Klappvorrichtung kein Kabel der Beleuchtungseinheit eingeklemmt wird!

Beim Hochklappen des Fahrradträgers sollten Sie mit einer Hand den Fahrradträger festhalten und mit der anderen Hand den Handgriff vom Abklappmechanismus nach unten drücken. Der Sicherungsbügel rastet automatisch ein. Kontrollieren Sie bevor Sie den Fahrradträger loslassen ob der Sicherungsbügel korrekt eingerastet ist und zurückschnellen kann.



Handgriff Abklappmechanismus

Sicherungsbügel

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Die Kugelfläche muss sauber, fettfrei sein.

Der Fahrradträger setzt sich nach der Befestigung und einigen gefahrenen Kilometern erst richtig auf die Kupplung. Kontrollieren Sie daher diese Befestigung erneut auf sicheren Sitz hin und stellen Sie dann wenn nötig die Befestigung nach.

Kontrollieren Sie den Fahrradträger vor dem Gebrauch auf Beschädigungen hin. Beschädigte oder verschlissene Teile sind sofort zu ersetzen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Veränderungen am Heckträger sind grundsätzlich nicht zugelassen (mechanisch oder elektronisch). Dies kann sehr gefährlich sein. Garantieansprüche werden nicht mehr angenommen und wir können das richtige Funktionieren des Fahrradträgers nicht mehr garantieren, wenn Modifikationen durchgeführt worden sind. Wir haften nicht für irgendwelchen durch unrichtige Installation, Bedienung oder Modifikation verursachten Schaden.

Kontrollieren Sie regelmäßig die Beleuchtung Ihres Fahrradträgers auf die korrekte Funktion hin.

Sorgen Sie immer dafür, dass die Fahrräder mittels der Rahmenklemmen und der Radspanngurte befestigt worden sind.

Benützen Sie immer den zusätzlichen Spanngurt als zusätzliche Sicherung Ihrer Fahrräder. Legen Sie diesen um den U-Bügel und die Fahrradrahmen herum um ziehen Sie ihn anschließend gut fest.

Achten Sie darauf, dass keine Teile des Fahrrades verloren gehen können (E-Bike-Akkus, Fahrradpumpe, Tachometer, Körbe, Sattel usw.) **Entfernen Sie diese Teile zuerst, bevor Sie mit dem Fahrradträger fahren!**

Alle Spanngurte und Halterungen des Fahrradträgers auf festen Sitz hin prüfen und bei Bedarf nachziehen.

Sorgen Sie immer dafür, dass während des Gebrauchs der Kippmechanismus gut verriegelt ist.

Die Fahrräder nicht durch Planen oder Schutzüberzüge o.ä. abdecken.

Das Fahren mit einem Fahrradträger beeinflusst das Fahren mit Ihrem Auto. Passen Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit also an diesen Umstand an (**max. 120km/h**). Vermeiden Sie auch ruckartige Lenk- und Steuerbewegungen.

Beachten Sie beim Rückwärtsfahren, dass Ihr Auto länger ist als üblich!

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften über die Beförderungen von Gütern hinter Ihrem Fahrzeug.



Bei Fahrzeugen mit elektronischer Einparkhilfe kann es zu Fehlfunktionen kommen, wenn der Fahrradträger angebaut ist. Schalten Sie während der Benutzung des Fahrradträgers die Einparkhilfe aus.

Falls das Auto mit einer automatischen Öffnung der Heckklappe ausgestattet ist, soll diese ausgeschaltet oder ausschließlich mit der Hand geöffnet werden, wenn der Fahrradträger montiert worden ist.

Vor der Benutzung von Autowaschanlagen den Fahrradträger abbauen.

Der Fahrradträger ist für den Einsatz im Gelände nicht geeignet.

Wenn der Träger nicht verwendet wird, sollte der Träger von der Anhängerkupplung entfernt werden.

Sollten Fehler oder Probleme auftreten, benachrichtigen Sie Ihre Pro-User Lieferant.

WARTUNG

Den Fahrradträger nach Verwendung sauber und trocken lagern. Eventuell abspritzen mit einem Wasserschlauch um Schlamm und anderen Schmutz zu entfernen.

Halten Sie die Anhängerkupplung sauber und fettfrei.

Halten Sie die Trägerkupplung sauber und fettfrei.

Kontrollieren Sie den Fahrradträger regelmäßig auf Beschädigungen hin. Beschädigte oder verschlissene Teile sind sofort zu ersetzen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Bolzen und Muttern des Fahrradträgers regelmäßig kontrollieren und wenn notwendig nachziehen.

Lackschichtbeschädigungen sofort mit (Grundier)Farbe behandeln.

Drehende und bewegende Teile regelmäßig schmieren.

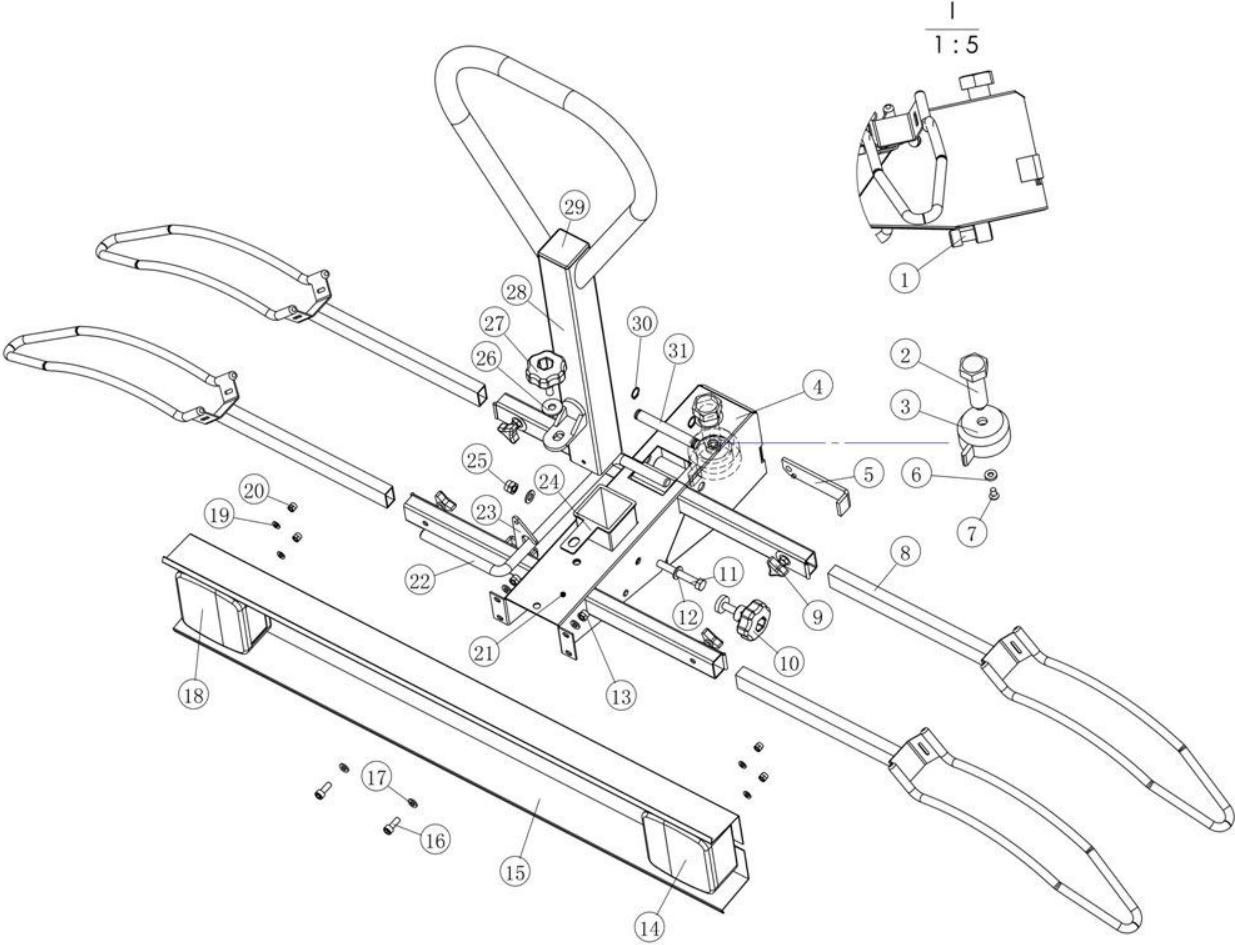
GARANTIE

Für dieses Produkt gewähren wir für die Bauteile und Funktion eine 2-jährige Garantie. Diese Garantie gilt natürlich nur bei einer sachgerechten Verwendung des Fahrradträgers und deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch entstanden sind. Das gleiche gilt auch für eine unsachgerechte oder falsche Montage. Um die Gültigkeit der Garantie sicherzustellen, führen Sie bitte die Instandhaltung entsprechend dem Instandhaltungsabschnitt aus. Garantieanspruch ohne Kaufbeleg ist nicht möglich. Wir behalten uns das Recht vor, dass die Kosten für Aufwendungen, wenn Sie außerhalb des Unternehmensbereichs wegen falscher oder nicht sachgerechter Montage, Missbrauch oder Unfallschäden usw.

STÜCKLISTE

Pos nr.	Beschreibung	Anzahl	Maße
1	Innensechskant Schraube	1	M10x30
2	Befestigungsschraube	1	M20
3	Klemmplatte	1	
4	Basisteil mit Kupplung	1	
5	Sicherungsplatte	1	
6	Scheibe	1	
7	Kreuzschlitzschraube	1	
8	Radhalter	4	
9	Rändelschraube	4	M6
10	Kunststoff Schraube	1	M8
11	Sechskantschraube	1	M8x90
12	Scheibe	1	M8
13	Selbstsichernde Mutter	2	M6
14	Rechtes Rücklicht	1	
15	Lampenschutz	1	
16	Innensechskant Schraube	2	M6x15
17	Scheibe	2	M6
18	Linkes Rücklicht	1	
19	Scheibe	4	M6
20	Selbstsichernde Mutter	4	M6
21	Basisteil	1	
22	Handgriff Abklappmechanismus	1	
23	Sicherungsbügel	1	
24	Kunststoffschutz	1	
25	Selbstsichernde Mutter	1	M8
26	Scheibe	1	M8
27	Kunststoff Schraube	1	M8
28	Rahmenhalterung	1	
29	Kunststoff Verschlusskappe 5 x 5 cm	1	
30	Scheibe	1	M15
31	Bolzen Abklappmechanismus	1	M15x80

EXPLOSIONSZEICHNUNG



INTRODUCTION

The Pro-User SILVERBIKE bike carrier is part of the family of bike carriers manufactured by Tradekar Benelux BV

- ✓ Tow ball bike carrier
- ✓ Suitable for almost all types of tow bar systems, bikes and wheel dimensions
- ✓ Safe and reliable, easy to tilt bike carrier for the transport of 2 bicycles
- ✓ The bikes are held in stable, adjustable wheel holders
- ✓ Fixing of the bicycles on the frame, so no force on the pedals of your bike
- ✓ Flexible bike holding arms
- ✓ Lighting via a 7 and 13 pin (Jaegers) plug
- ✓ Easy and quick fitting on the tow ball
- ✓ The trunk of your car is always accessible by the easy to use tilting system
- ✓ Almost no influence on the driving behaviour of your car



Read the following safety- and operating instructions carefully and act accordingly before using the bike carrier.

IMPORTANT INFORMATION

Read these instructions carefully before using the product for the first time.

Do not use this product until the manual and safety regulations are read and are entirely clear.

The assembly and installation of the bike carrier can only be done according this instruction manual.

The steps that are mentioned and the safety regulations for assembly, handling and use of the bike carrier need to be followed! The slightest non conformity can lead to incorrect assembly or wrong use.

The carrier is suitable for the transport of two bikes at most. Please check the maximum permissible ball load. You can find it on the identification plate of the tow bar system of your car (for most cars this is 75kg). The total weight of the carrier with the bikes cannot exceed the maximum permissible ball load of the tow bar system.

The maximum permissible load for the carrier itself may be **40kg**.
The net weight of the carrier is **16kg**.


Max. permissible Ball load	Weight Bike carrier	Max. load
50kg	16kg	36kg
60kg	16kg	Max. 40kg
75kg	16kg	Max. 40kg
90kg	16kg	Max. 40kg

Not suitable for the use on an aluminium tow ball.

Keep these instructions in your car.

CONSUMER HELPDESK & SUPPORT

 +31 (0) 345-470998 (Monday till Thursday 8:30-12:30)

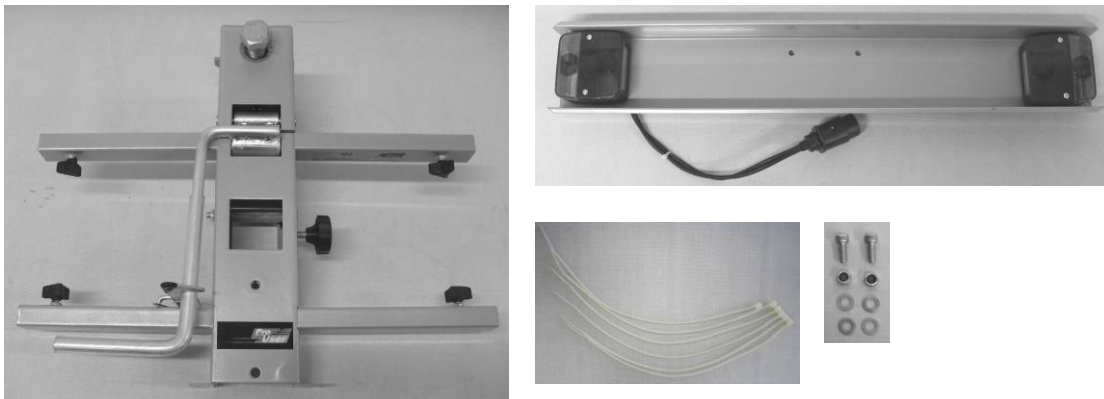
 service@tradekar.nl

MOUNTING THE BIKE CARRIER

The bike carrier comes unassembled. Remove all parts from packaging and arrange them in a well-organized way. The instructions will clearly describe and show the parts that you need for each step and how to assemble the bike carrier.

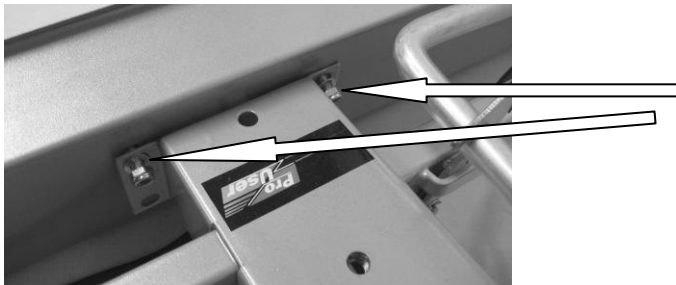
Step 1

Parts:



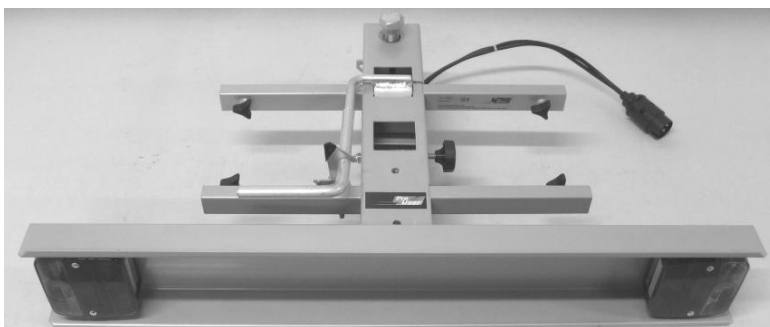
Assembly:

Mount the light holder rail with the lights to the base frame using the two socket head screws (M6x15), washers and little nuts (M6). Please use the two upper holes of the base frame (see picture).



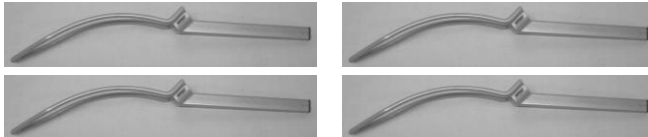
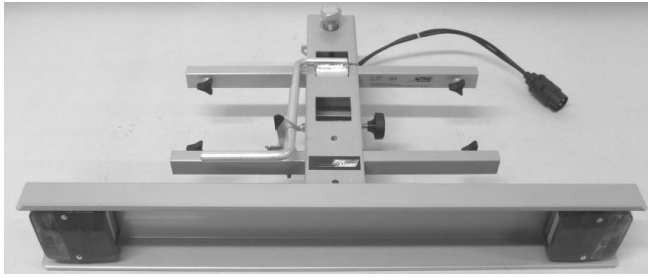
With the cable ties (6 of them) supplied with the carrier, the light cable can be fastened neatly at the bottom of the carrier. Make sure that the cables can not touch the ground anymore.

End result:



Step 2

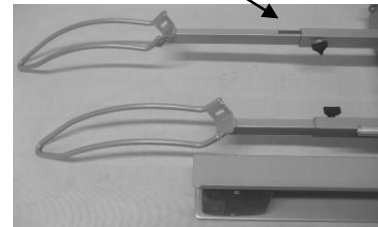
Parts:



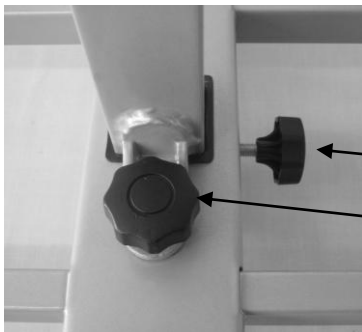
Assembly:

Slide the four wheel holders into the base frame. Make sure to slide the wheel holders into the frame with the ends pointing downwards (see picture). Fasten the wheel holders using the plastic knobs. When adjusting the wheel holders, they may not be pulled out beyond the red mark!

Marking



Next, slide the upright frame (used to fasten the frame holders) into the square hole of the base frame, the side with the eye welded to it pointing forward. Tightly screw the plastic knob that is also supplied (including washer) into the frame to fasten the upright frame. After that, tighten the plastic knob on the side of the base frame so that the upright frame is properly secured.



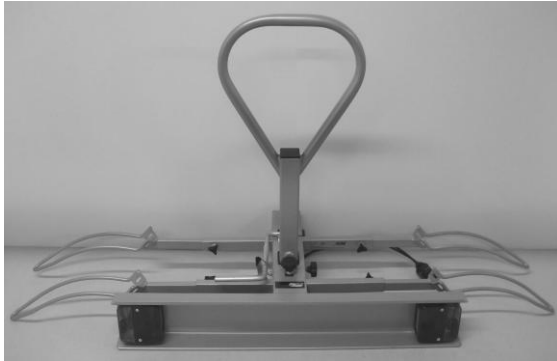
Plastic knob on the side
Eye including plastic knob

End result:



Step 3

Parts:



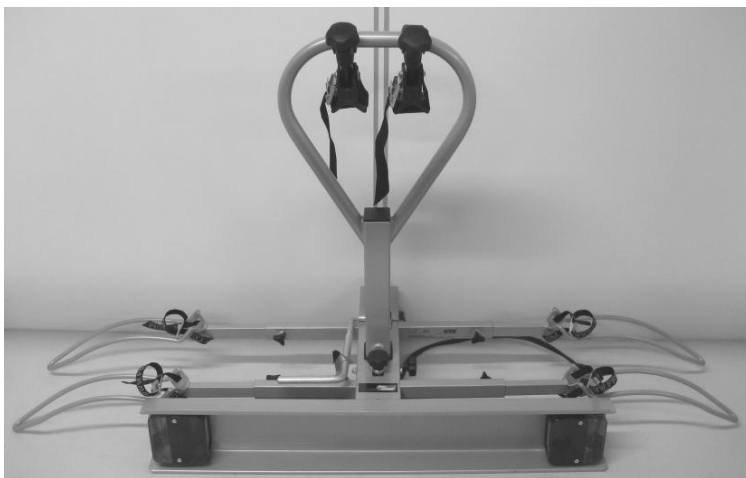
Assembly:

Slide the four short, blue straps through the little slots in the wheel holder, starting inside-out, going around the wheel holder and then outside-in (see picture).



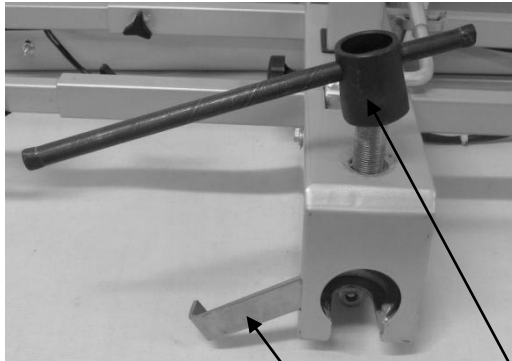
Unscrew the plastic rotary knob of each frame holder, so the clamps can be folded open. First attach the rubber ring around the U-frame and put the clamp around it. Subsequently, re-attach the holder and screw the plastic rotary knob until you can just turn the frame holders (the frames of the bikes have to be attached to it, so they have to be movable). The sides with the straps are intended to fasten the bike.

End result:



MOUNTING OF THE BIKE CARRIER ONTO THE TOW BALL

When mounting the bike carrier to the car, it is best that the car is parked straight, the engine is turned off and the parking brake is activated. Make sure that the tow ball is undamaged, clean and not greasy!



Locking plate

Fixation key

Turn loose the big locking bolt on top of the bike carrier. Slide the locking plate to the side so the tow ball opening is completely open.

Slide the tow ball opening on the back of the bike carrier over the tow ball of your car and fasten the big locking bolt by hand. Position the bike carrier horizontal and straight behind your car.



Next you turn (by hand) the inside-hex bolt (M15x45) on the bottom of the bike carrier against the tow ball (see picture). Then tighten it with the hex-key in that way that the complete bike carrier is completely horizontal (in one straight line) behind your car.

Finally tighten the big locking bolt on top of the bike carrier with the supplied fixation key. Please make sure the bike carrier is fully tightened on the tow ball cannot move (left/right, up/down) anymore. Check again if the bike carrier is nice in straight and horizontal mounted behind your car. If not, please adjust accordingly.

Caution: Do not forget to take of the big fixation key of the bolt before you start driving!

Close with the locking plate the tow ball opening and lock it with the supplied lock.

LIGHTING

This bike carrier is equipped with a lighting system. This system can be connected to the tow bar system power socket of your car. Seeing that there are different kinds of sockets that require different kinds of plugs, this carrier comes with the usual 7-pin plug and the 13-pin plug (Jaegers). As a result, the carrier can be used with any tow bar!

Both plugs are in one housing. Please cover the plug you don't use with the supplied cover.



<p>Universal system 7 pin</p>	<p>1/L 2/54G 3/31 4/R 5/58R 6/54 7/58L</p>	<p>Indicator left <i>Not used</i> Ground Indicator right Rear light right Stop lights Rear light left</p>	<p>yellow white green brown red black</p>
<p>Jaegers system 13 pin (DIN 72.570)</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13</p>	<p>Indicator left <i>Not used</i> Ground Indicator right Rear light right Stop lights Rear light left <i>Not used</i> <i>Not used</i> <i>Not used</i> Ground <i>Not used</i></p>	<p>yellow white green brown red black</p>

MOUNTING OF THE BIKES ON THE BIKE CARRIER

The first bike must be placed in the wheel holders closest to the car and fastened to the upright frame using the frame holder.

Adjust the wheel holders by pushing them in or pulling them out in such a way that the bike wheels are inserted in these holders as symmetrically as possible and as far as possible. Attention: Do not pull out the wheel holders beyond the red mark! Use the straps to tightly secure the wheels to the wheel holders.



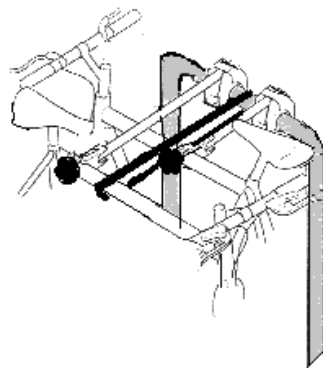
Secure the bike frame to the upright frame using the frame holder. Since the frame holders do not have to be used in a fixed point, you can try out several positions. It is important to place the frame holders as high as possible. Use the straps to secure the bikes. With these straps, any bike can be secured easily without placing a load on the bike crank.



Place the second bike in opposite direction into the other wheel holders and proceed as described above for the first bike.

Caution: When you put your bikes on the bike carrier, always keep in mind that the tilting handle needs space upwards to unlock the tilting system!

Now secure the bikes using the long safety belt. Run the safety belt through the bike frame and around the U frame and tighten firmly.



TILTING MECHANISM

For easy access to the boot of your car, even if the bikes are mounted on the carrier, you may use the tilting mechanism.

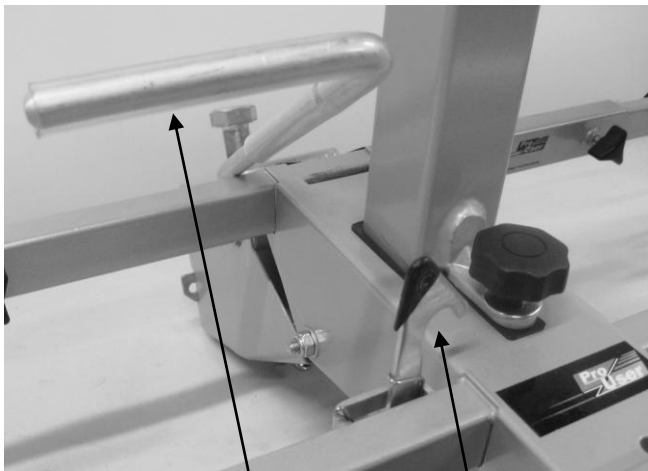
Caution: Always make sure that when you tilt the bike carrier that you hold the bike carrier or the bikes very tight so the bike carrier does not fall down when you unlock the tilting system!

With one hand, keep a firm grip on the upright frame or the bikes, so that the carrier can not fall down in an uncontrolled movement. With the other hand, push the tilting mechanism handle down and slide the locking catch aside to release the handle. It is now possible to tilt the carrier.



Caution: Make sure that the lightning cable can not get damaged when you lift up the bike carrier again!

To secure the carrier again, you have to raise it and push the handle down until it is automatically locked again by the locking catch. Before letting loose the bike carrier, please check carefully if the locking catch has fixed the handle completely and can not flip back.



Handle tilting mechanism

Locking catch

SAFETY REGULATIONS

Keep the tow ball clean and free of grease.

Each time after having mounted the carrier on the tow ball, it will "settle" during the first kilometres that you drive. Therefore, check if the carrier is still firmly secured after the first few kilometres and if necessary, tighten the locking bolt.

Check the bike carrier before use if there is any damage. Damaged or worn parts need to be replaced immediately. Only use original replacement parts.

Do not make any modifications on the bike carrier (mechanical or electronic) This can be very dangerous. Warranty claims will not be accepted and we can not guarantee the correct functionality of the bike carrier, if you done modifications. We are not responsible for damage caused as result of incorrect assembly, installation or modification.

Check the correct operation of the lighting at regularly.

Always make sure that the bikes are firmly fixed by using the frame clamps and wheel safety belts.

Always use the extra safety belt, for extra protection of your bikes. Run the safety belt trough the U-frame and the frames of the bikes, and pull this firmly.

Make sure that no parts of the bike can get lost during driving (pump, basket, saddlebags, etc.). **Always remove these before driving!**

Check regularly if all the belts, knobs and fixations are firmly secured and if necessary secure them again.

Always make sure that the tilting mechanism is locked.

Do not cover the bikes with a cover while driving.

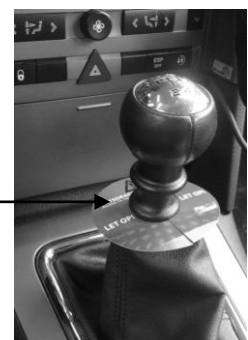
Driving with a bike carrier affects the performance of your car. Adjust your speed accordingly (**max 120km/h**). Try to avoid sudden braking and steering movements.

Please remember when driving in reverse that the car is longer than usual!

In addition, pay attention to the regulatory requirements applicable to the transport of goods at the back of your vehicle.

When you have a vehicle with electronic parking sensors, an error message can come when the bike carrier is mounted. Switch off the parking system during the use of the bike carrier.

If the car is equipped with an automatic opening of the trunk, this must be switched off or only opened manually, if the bike carrier is mounted.



Take the bike carrier of the tow ball before using the carwash.

The bike carrier is not suitable for "off road" use.

Take the bike carrier of the tow ball if not used.

In case of defects or problems please contact your Pro-User supplier.

MAINTENANCE

Always store the bike carrier clean and dry after use. If necessary spray with the water hose to remove mud and other filthy stuff.

Keep the tow ball of the car clean and free of grease.

Keep the connector of the bike carrier clean and free of grease.

Check the bike carrier regular if there is any damage. Damaged or worn parts need to be replaced immediately. Use only original replacement parts.

The nuts and bolts of the bike carrier need to be checked regular, if necessary tighten them again.

If there is a damage on the powder coating of the bike carrier, this needs to be treated with paint immediately.

Rotating and moving parts need to be oiled regularly.

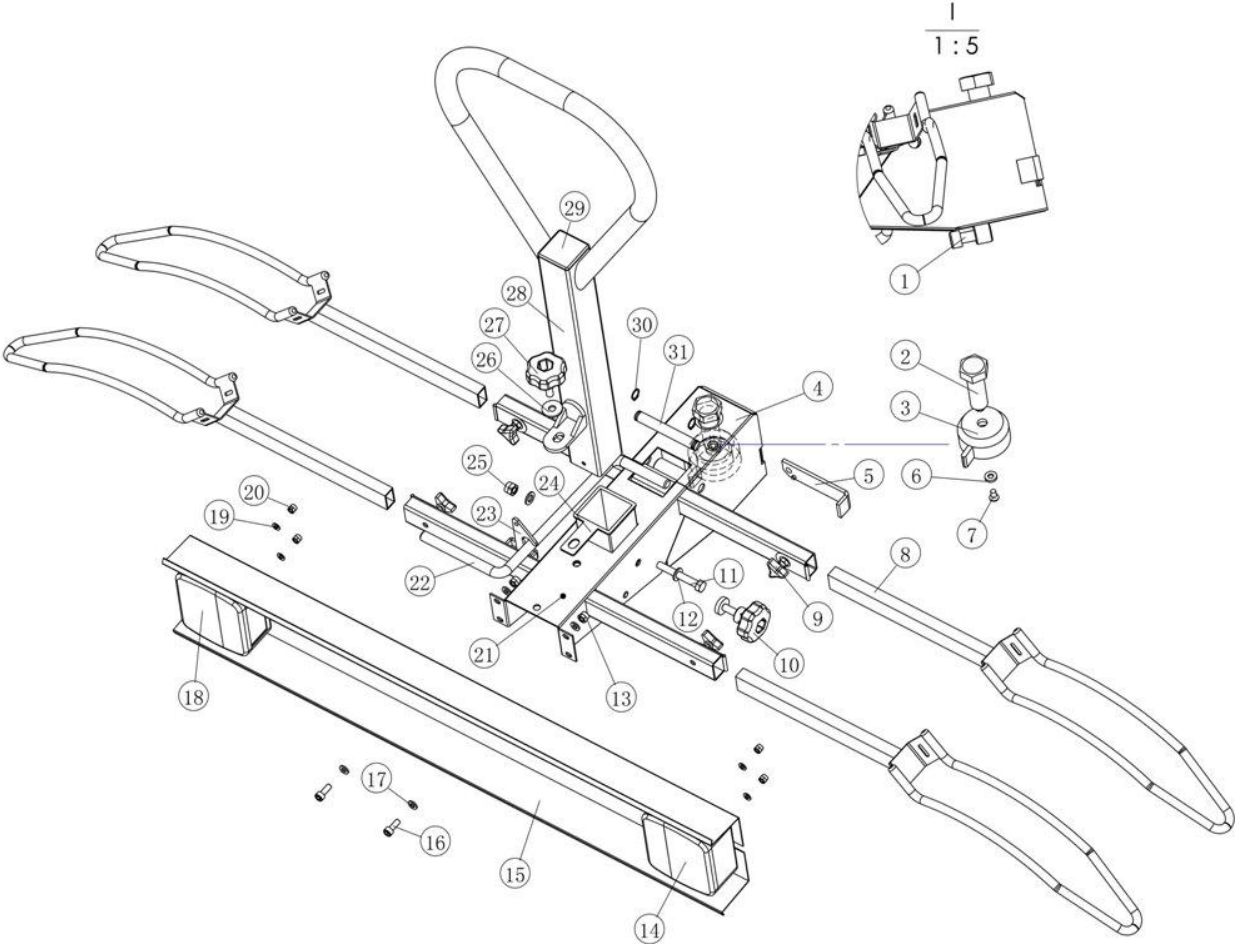
GUARANTEE

This product is covered by a 2 year warranty. Please note that our guarantee covers reasonable use of the bike carrier, it does NOT cover any damage caused by misuse. This also applies to a malfunction or failure of the bike carrier that has been caused by poor or incorrect installation. To ensure the validity of the guarantee please carry out maintenance in accordance with the maintenance section. Warranty claim without proof of purchase is not possible. We reserve the right to make a call out and/or repair charge for any work required to be undertaken to rectify faults that are outside of the company's control i.e. incorrect or poor fitting, misuse, accidental damage, etc.

PARTS LIST

Pos nr.	Description	Number	Number
1	Socket head screw	1	M10x30
2	Hex head screw	1	M20
3	Tow ball fixation head	1	
4	Base including folding mechanism	1	
5	Locking plate	1	
6	Washer	1	
7	Small screw	1	
8	Wheel holder	4	
9	Star knob	4	M6
10	Plastic rotary knob	1	M8
11	Hex head screw	1	M8x90
12	Washer	1	M8
13	Self-locking nut	2	M6
14	Right rear light	1	
15	Light holder	1	
16	Small socket head screw	2	M6x15
17	Washer	2	M6
18	Left rear light	1	
19	Washer	4	M6
20	Self-locking nut	4	M6
21	Base	1	
22	Handle tilting mechanism	1	
23	Locking catch for tilting mechanism	1	
24	Plastic cover	1	
25	Self-locking nut	1	M8
26	Washer	1	M8
27	Plastic rotary knob	1	M8
28	Frame holder fixation frame	1	
29	Plastic end cap	1	
30	Spring-ring	1	M15
31	Hinge pin	1	M15x80

EXPLODED VIEW



INTRODUCTION

Le porte-vélos Pro-User SILVERBIKE fait partie de la gamme de porte-vélos fabriqués par Tradekar Benelux BV.

- ✓ Porte vélos pour attache-remorque
- ✓ Compatible avec toutes attache-remorques, tous vélos et tailles de pneus
- ✓ Porte vélos à bascule pour transporter 2 vélos en toute sécurité
- ✓ Les vélos sont placés dans des supports à roues stables et extensibles
- ✓ Fixation au cadre, ne subit donc aucune pression ailleurs
- ✓ Des pinces-cadre flexibles
- ✓ Branchement feux par prise (Jaegers) à 7 et 13 broches
- ✓ Montage rapide et simple sur l'attache-remorque
- ✓ Coffre reste accessible par mécanisme à bascule simple à utiliser
- ✓ N'influence quasiment pas la conduite



Avant d'utiliser le support, lisez les consignes de sécurité et d'emploi jusqu'au bout et agissez selon celles-ci.

INFORMATIONS IMPORTANTES

A lire soigneusement avant la première utilisation.

Avant le montage et l'utilisation du produit, veuillez lire et comprendre entièrement le manuel d'instructions pour le montage et les prescriptions en matière de sécurité.

Veuillez effectuer l'assemblage et le montage du porte-vélos en suivant strictement les instructions du manuel de montage.

Les étapes reprises et les instructions en matière de sécurité pour le montage, le maniement et l'utilisation du porte-vélos doivent être rigoureusement suivies. La moindre divergence peut mener à un mauvais montage ou à une utilisation erronée.

Le support est adapté pour le transport de deux vélos au maximum. Faites attention à l'indice de dureté Brinell maximum autorisé. Vous trouverez celui-ci sur la plaque signalétique de l'attache-remorque de votre voiture (pour la plupart des voitures, celui-ci est de 75kg). Le poids total du support avec les vélos ne peut pas excéder l'indice de dureté Brinell maximum autorisé de l'attache-remorque.


La charge maximale sur le porte-vélos proprement dit peut être de **40kg**. Le poids net du support est de **16kg**.

Force de traction maximale de l'attache remorque	Le poids à vide du porte-vélos	Charge maximum
50kg	16kg	36kg
60kg	16kg	Max. 40kg
75kg	16kg	Max. 40kg
90kg	16kg	Max. 40kg

N'est pas approprié à un usage sur attache-remorque en aluminium.

Conserver ce manuel d'instructions de montage et ces prescriptions de sécurité dans votre véhicule.

SERVICE APRÈS VENTE

 +31 (0) 345-470998 (lundi à jeudi 8h30-12h30)

 service@tradekar.nl

L'ASSEMBLAGE DU PORTE-VÉLOS

Le porte-vélos doit être assemblé entièrement. Sortez toutes les pièces de l'emballage et déposez-les de façon visible. Ce manuel indique étape par étape quel élément vous devrez utiliser.

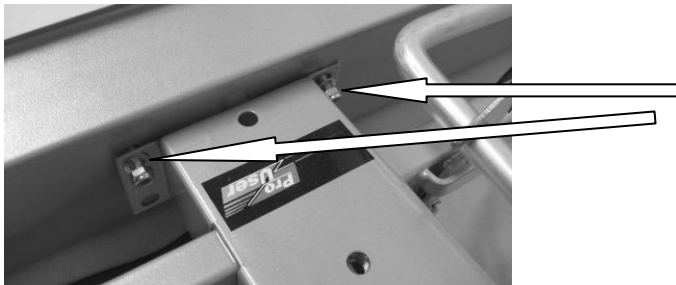
Etape 1

Eléments:



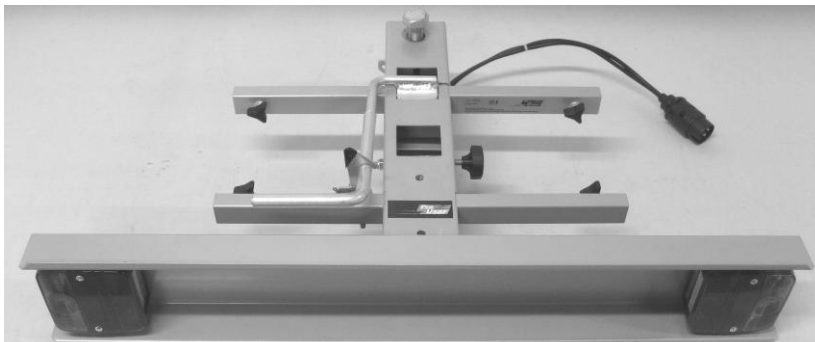
Le montage:

Fixez la poutre lumineuse en son élément central à l'aide des boulons à six pans creux M16x15mm, des rondelles M6 et des écrous de sécurité M6 dans les deux trous supérieurs de la base du support de vélo (voir photo).



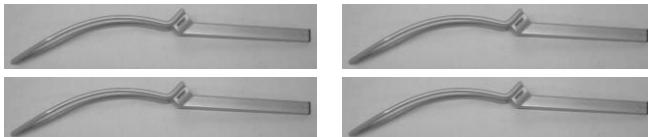
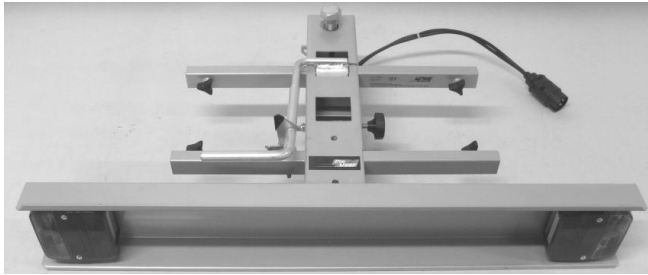
À l'aide des frettes de câblage livrées (6 pièces), le câble des lampes peut être correctement attaché à la partie inférieure du support de sorte que celui-ci ne puisse plus toucher le sol ou ne puisse rester accroché quelque part à l'arrière.

Résultat final:



Etape 2

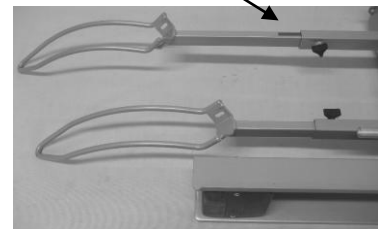
Éléments:



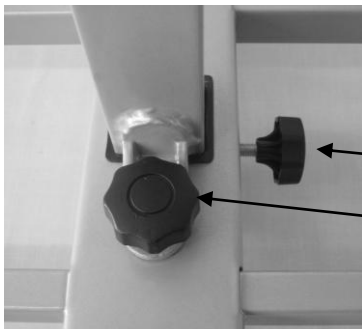
Le montage:

Emboîter les quatre supports à roues dans l'ouverture du cadre. Attention les bouts doivent être positionnés vers le bas (voir image) Fixer les supports à roues avec les boulons en pvc. En positionnant les supports, ils ne doivent pas dépasser le marquage rouge!

Marquage



Placer ensuite le grand tube triangulaire (destiné pour les attaches cadre) dans sa base sur le cadre de base, le côté (avec trou percé) vers l'avant. Visser bien le boulon en pvc (rondelle inclus). Serrer ensuite la vis en pvc sur le côté du cadre pour bien fixer le grand tube triangulaire.



Boulons en pvc
Angle avec boulon en pvc

Résultat final:



Etape 3

Éléments:



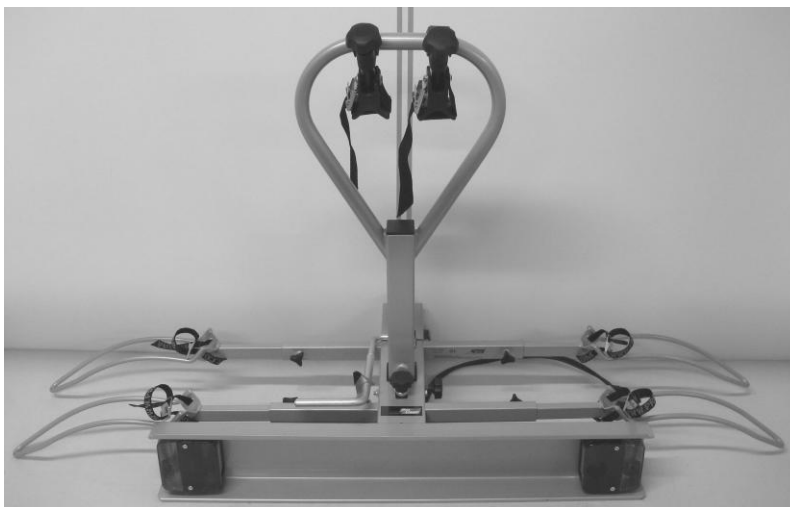
Le montage:

Placer les quatre sangles bleues courts de l'intérieur vers l'extérieur, autour du support à roues et ensuite de l'extérieur vers l'intérieur par les fentes du support. (voir photo).



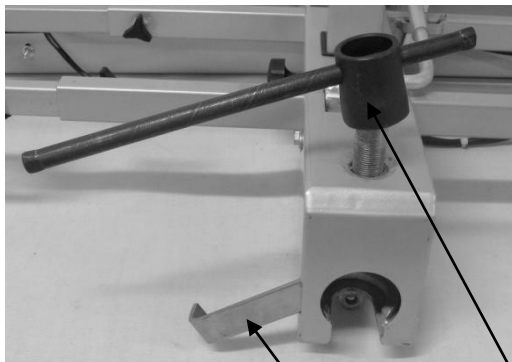
Pour pouvoir bien ouvrir la fermeture à pinces dévisser complètement le bouton en pvc. Placer d'abord la rondelle en pvc autour du tube-en-U et attacher à cet endroit la fermeture à pinces par dessus. Attacher ensuite à nouveau le support avec le bouton en pvc et fixer le sur le cadre de telle manière que les attaches-cadres puissent bouger légèrement (à cet endroit doivent être fixé les cadres du vélo). Les sangles servent à attacher le vélo.

Résultat final:



MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTACHE-REMORQUE

Avant de commencer vérifier que votre voiture soit garé bien droit, vérifier que le moteur soit éteint, le frein à main enclenché et que l'attache-remorque ne soit pas endommagé, propre et sans graisse!



Dévissez autant que possible le boulon de fixation se trouvant sur le côté supérieur du porte-vélos et tirez la plaque de sûreté du côté arrière vers la droite. Faites glisser sur l'attache-remorque l'ouverture créée sur le côté arrière du porte-vélos. Maintenez d'une main le porte-vélos à l'horizontale et de l'autre main vissez le boulon de fixation au manche du dessus. Ensuite, positionnez le porte-vélos droit derrière la voiture.

Plaque de sûreté

Clé livrée



Vissez à la main le boulon à six pans creux (M15x45) dans la partie en spirale (près de l'attache-remorque) de la partie inférieur du porte-vélos (voir photo). Vissez celui-ci à l'aide de la clé coudée mâle contre l'attache-remorque de telle sorte que le porte-vélos soit en ligne droite avec la voiture et qu'il ne soit pas dirigé vers le bas.

Vissez ensuite le grand boulon de fixation avec la clé livrée de sorte que le porte-vélos soit bien fixé à l'attache-remorque. Vérifiez à nouveau que le porte-vélos et la voiture soient alignés.

Attention : Avant de démarrer n'oubliez pas de retirer la clé du boulon de fixation !

Faites glisser la plaque de sûreté du côté arrière à sa position initiale et bloquez-la sur le côté gauche, dans l'ouverture prévue à cet effet, au moyen du cadenas livré pour la protection contre le vol.

L'ÉCLAIRAGE

Ce porte-vélos est équipé d'éclairage. L'éclairage peut être branché sur la multiprise de l'attache-remorque de votre voiture. Étant donné qu'il existe plusieurs sortes de prises en circulation, ce support offre le choix entre la prise mâle 7 broches et la prise mâle 13 broches (Jaegers). De ce fait, le support s'adapte à chaque attache-remorque !

Chaque prise constitue une seule pièce moulée. Nous vous conseillons de couvrir la prise non utilisée avec une petite protection inclus dans ce kit.



<p>System universel 7 broches</p>	<p>1/L 2/54G 3/31 4/R 5/58R 6/54 7/58L</p>	<p>Clignotant gauche <i>Pas encore attribué</i> Masse Clignotant droit Lanterne droite Feux stop Lanterne gauche</p>	<p>jaune blanc vert marron rouge noir</p>
<p>System Jaegers 13 broches (DIN 72.570)</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13</p>	<p>Clignotant gauche <i>Pas encore attribué</i> Masse Clignotant droit Lanterne droite Feux stop Lanterne gauche <i>Pas encore attribué</i> <i>Pas encore attribué</i> <i>Pas encore attribué</i> Masse <i>Pas encore attribué</i></p>	<p>jaune blanc vert marron rouge noir</p>

MONTAGE DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS

Placer le premier vélo sur le dernier support à roue, (côté voiture) et fixer-le par son cadre, au tube triangulaire du porte-vélo.

Régler les supports de roues par extension de telle manière que les roues du vélo y soient bien insérées et de façon symétrique. Attention, l'extension est possible jusqu'au marquage rouge. Fixer bien les roues avec les sangles.



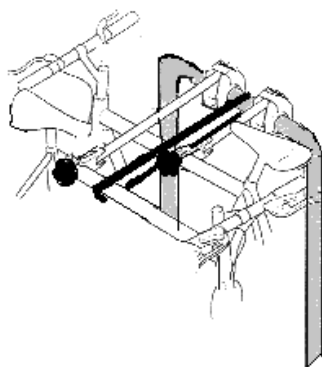
Attacher vous-même le vélo sur l'attache-vélo. Il est adaptable et plusieurs positions peuvent être envisagées. Il est important de placer l'attache-vélo le plus haut possible. Fixer le vélo par les sangles. Grâce aux sangles chaque type de vélo peut être accroché et le cadre ne subit aucune pression.



Placer le deuxième vélo en position inverse et installer-le comme le premier vélo.

Attention : Lors du placement des vélos sur le porte-vélos, veillez à ce le levier du mécanisme à bascule ait suffisamment d'espace en hauteur pour pouvoir faire basculer le porte-vélos !

Attachez les bicyclettes avec la ceinture de sécurité longue en la posant à travers les cadres des bicyclettes et autour de l'étrier. Serrez ensuite cette ceinture de sécurité fermement.



LE MÉCANISME À BASCULE

Pour avoir facilement accès au coffre de votre voiture, même si les vélos sont montés, utiliser le mécanisme à bascule.

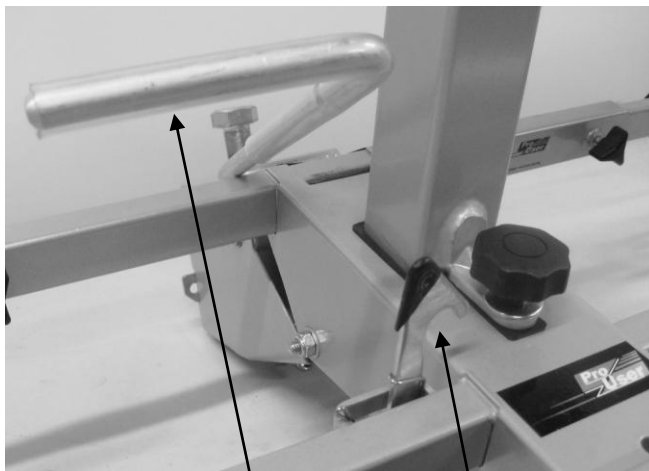
Attention : Veillez à ce que lors du basculement, le support ou un vélo soit toujours serré de manière à ce que le porte-vélos ne claque pas librement vers le bas

Abaissez le levier du côté supérieur du porte-vélos et poussez ensuite le crochet de sûreté vers la gauche. Relevez lentement le levier et tenez bien le porte-vélos. Lorsque le levier est relevé, le porte-vélos peut basculer lentement vers le bas.



Attention : Lors du basculement du porte-vélos en position initiale veillez à ce que le câble ne reste pas coincé !

Lors du basculement en position initiale, vous devez soulever le porte-vélos, le maintenir d'une main et ensuite abaisser fortement le levier afin que le crochet de sûreté s'y place automatiquement par dessus. Avant de détacher le porte-vélos, vérifier que le crochet de sûreté se trouve effectivement au-dessus du levier de manière à ce que celui-ci ne puisse pas revenir rapidement en arrière.



Levier mécanisme à bascule

Crochet de sûreté

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Gardez l'attache-remorque propre et dégraissée.

Après chaque fixation sur la boule et durant les premiers kilomètres de roulage, le support devra être remis en place. Pour cela, après les premiers kilomètres de roulage, contrôlez la fixation et si nécessaire vissez le boulon de serrage.

Avant son utilisation, vérifiez que le porte-vélos ne soit pas endommagé. Les pièces endommagées ou usées doivent immédiatement être remplacées. N'utilisez que des pièces de rechange originales.

N'apportez aucune modification au porte-vélos (mécanique ou électronique). Ceci pourrait être extrêmement dangereux. Les revendications en matière de garantie seront refusées et nous ne pourrons plus garantir le bon fonctionnement du porte-vélos si des modifications y ont été apportées. Nous ne sommes pas responsables des dégâts occasionnés par une installation ou une manipulation incorrecte ou en cas de modifications.

Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de l'éclairage du porte-vélos.

Veillez toujours à la fixation correcte des vélos au moyen des étaux de cadre et des sangles de roues. Durant les déplacements, les étaux de cadre doivent être verrouillés.

Utilisez toujours les sangles supplémentaires pour une meilleure protection de vos vélos. Posez celles-ci autour des étriers en U et des cadres des vélos et resserrez-les correctement.

Veillez à ce qu'aucune pièce du vélo ne puisse se perdre durant le transport (accus, pompe à vélo, compteurs de vitesse, paniers, sacoches de vélo, sièges pour vélo, etc.). **Enlevez toujours celles-ci avant de démarrer !**

Contrôlez régulièrement que toutes les sangles, boutons rotatifs et fixations soient bien attachés et fixez-les si nécessaire.

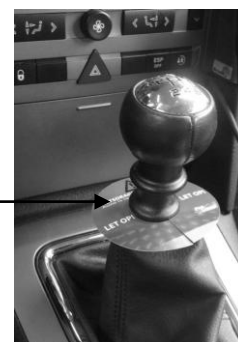
Assurez-vous que le mécanisme basculant soit bien verrouillé durant l'utilisation.

Durant le roulage, ne couvrez pas les vélos d'une housse.

Le roulage avec un porte-vélos influence la tenue de route de la voiture. Adaptez dès lors votre vitesse. Évitez également les actions de freinage et les mouvements de volant brusques.

Tenez compte du fait qu'en cas de marche arrière, la voiture est plus longue que la normale!

En outre, nous attirons l'attention sur le fait que les exigences légales pour le transport de marchandises à l'arrière de votre véhicule sont d'application.



Pour les véhicules disposant d'une aide au stationnement, il se pourrait qu'apparaisse un message d'erreur en cas de montage du porte-vélos. Débranchez l'aide au stationnement pendant l'utilisation du porte-vélos.

Si la voiture est équipée d'une ouverture automatique du hayon et que le porte-vélos à été monté, celle-ci devra être désactivée ou ouverte exclusivement de manière manuelle.

Retirez le porte-vélos de l'attache-remorque avant de vous rendre au lavage automatique d'automobiles.

Le porte-vélos n'est pas adapté à une utilisation du véhicule hors-route.

Si le support n'est pas utilisé, il doit être démonté de l'attache-remorque.

En cas de pannes ou de problèmes, veuillez contacter votre fournisseur Pro-User.

ENTRETIEN

Après utilisation, entreposez le porte-vélos nettoyé et séché. Laver éventuellement au jet d'eau, au moyen d'un tuyau d'arrosage, pour enlever la boue et autres saletés.

Gardez propre et dégraissé l'attache-remorque de la voiture.

Gardez propre et dégraissé le raccord du porte-vélos.

Vérifiez régulièrement que le porte-vélos ne soit pas endommagé. Les pièces endommagées ou usées doivent immédiatement être remplacées. N'utilisez que des pièces de rechange originales.

Contrôler régulièrement les boulons et les écrous du porte-vélos et serrez-les si nécessaire.

Traitez immédiatement les dégradations du vernis à l'aide d'une couche d'enduit.

Lubrifiez régulièrement les pièces rotatives et mobiles.

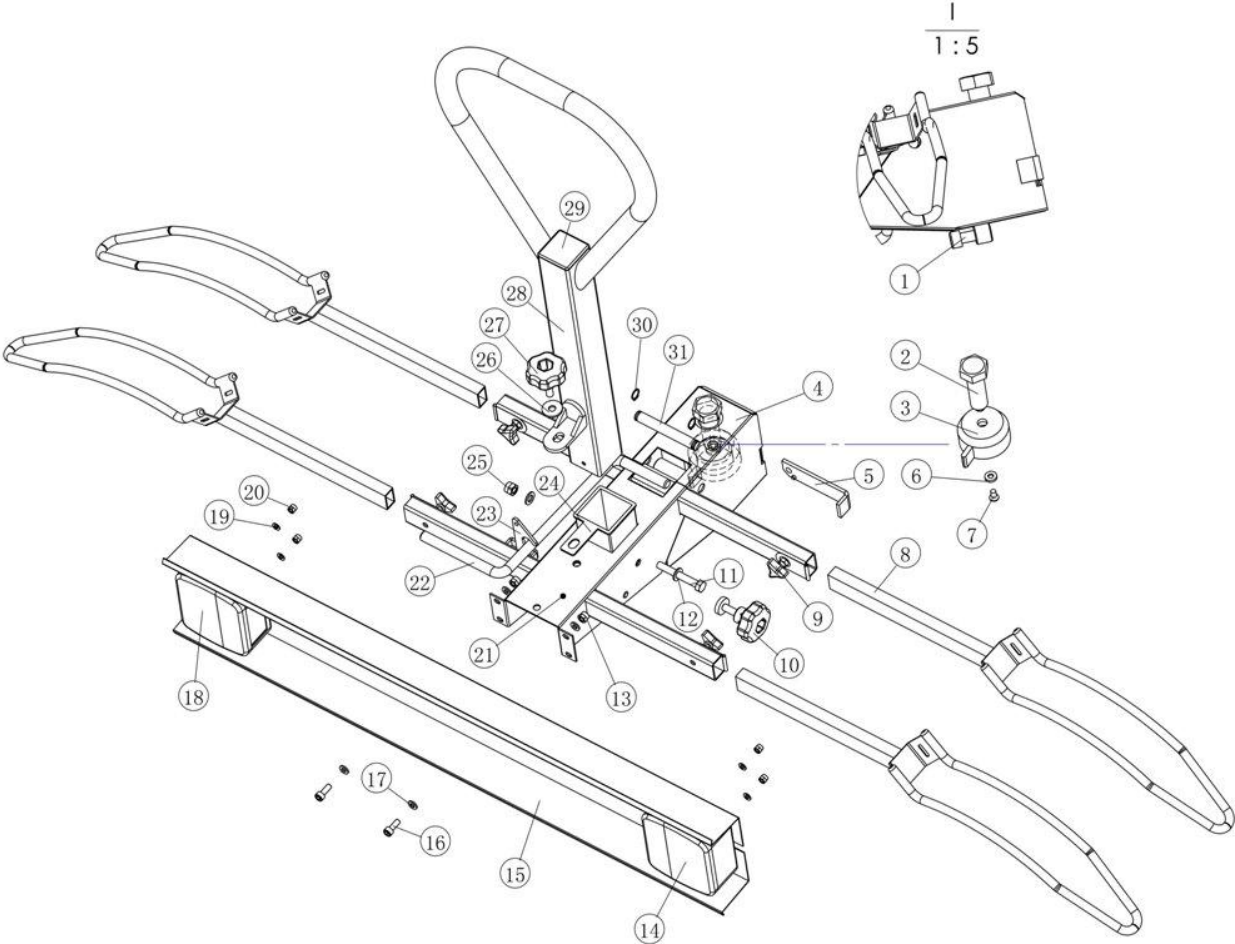
GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une période de garantie de 2 ans. Attention : la garantie ne couvre qu'une utilisation normale du porte-vélos. Les dégâts occasionnés par une utilisation incorrecte ne seront en aucun cas couverts. Ceci inclut également les pannes ou les défauts qui se sont produits en raison d'un montage incorrect. Pour veiller à l'application des conditions de garantie, vous devez (faire) effectuer l'entretien conformément aux prescriptions en la matière. Réclamation de Garantie n'est pas possible sans preuve d'achat. Nous nous réservons le droit de vous porter en compte les frais résultants de réparations occasionnées par des éléments dont nous ne sommes pas responsables, comme un montage et/ou une utilisation incorrectes, des dégâts suite à des accidents, etc.

DESCRIPTION DES PIÈCES

Pos nr.	Description	Nombre	Mesure
1	Boulon à six pans creux	1	M10x30
2	Boulon de fixation	1	M20
3	Plaque de serrage	1	
4	Base du support avec mécanisme à bascule	1	
5	Plaque de sûreté	1	
6	Rondelle	1	
7	Vis cruciforme	1	
8	Porte-roues	4	
9	Bouton en forme d'étoile	4	M6
10	Bouton rotatif en plastique	1	M8
11	Boulon à 6 pans	1	M8x90
12	Rondelle	1	M8
13	Écrou de sécurité	2	M6
14	Feu arrière droit	1	
15	Poutre lumineuse	1	
16	Boulon à six pans creux	2	M6x15
17	Rondelle	2	M6
18	Feux arrière gauche	1	
19	Rondelle	4	M6
20	Écrou	4	M6
21	Cadre de base	1	
22	Levier mécanisme basculant	1	
23	Crochet de sûreté	1	
24	Support anneau de cadre en plastique	1	
25	Écrou de sécurité	1	M8
26	Rondelle	1	M8
27	Bouton rotatif en plastique	1	M8
28	Anneau de cadre	1	
29	Capuchon d'étanchéité en plastique	1	
30	Rondelle	1	M15
31	Tourillon mécanisme à bascule	1	M15x80

DESSIN D'ASSEMBLAGE AVEC ACCESSOIRES



© Tradekar 90215/15A



Tradekar Benelux BV

Staalweg 8
4104 AT CULEMBORG
The Netherlands

+31 (0)345-470990
info@tradekar.nl
www.pro-user.eu